

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - N° 13.454

LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 23 DE FEBRERO DE 1996 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

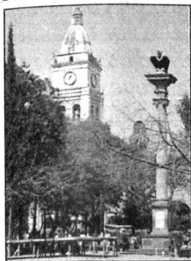


del PAIS

Santa Cruz: El 52% vive en la pobreza

Comercio electrónico con un valor de 14 millones

**En esta Edición Remezón**



Cochabamba tembló en los carnavales (PRESENCIA del País, página 1)

## Dietas

Los parlamentarios no saben si el bono de antigüedad que se pagan es legal (página 7).

## Diálogo

Los trabajadores a punto de romper el diálogo con el gobierno (página 5).

## Sacudón

Un temblor de 5,9° sacudió ayer a Chile (página 11).

## OPS



La Organización Panamericana de la Salud destinó \$US 3.5 millones para apoyar la salud en Bolivia. (página 4).

**El Dólar**  
1 \$US = 4,98 Bs

El canciller brasileño entregó a Goni una invitación del Presidente Cardoso

## Para Brasilia, "llegó la hora del gasoducto"

El Presidente del Brasil, Fernando Cardoso, invitó a su colega boliviano Gonzalo Sánchez de Lozada a definir en su país los detalles del gasoducto Santa Cruz-Sao Paulo.

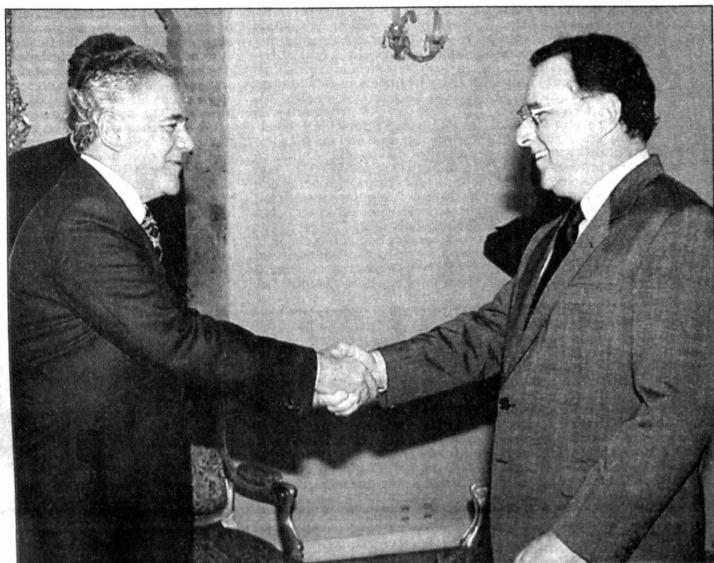
"Llegó la hora del gasoducto, creo que se concretará", declaró ayer el canciller brasileño, Luis Felipe Lampreia quien entregó al Presidente una carta-invitación de Cardoso. El encuentro de presidentes está planteado con fecha abierta. Bolivia compete con sus vecinos Perú y Argentina, por ser el primero en llegar al centro industrial brasileño con su energético no contaminante.

En la carrera Bolivia parece tener cierta ventaja, pues es el único que tiene adelantadas las conversaciones con un posible comprador y luego de algunos detalles empezará la construcción del gasoducto.

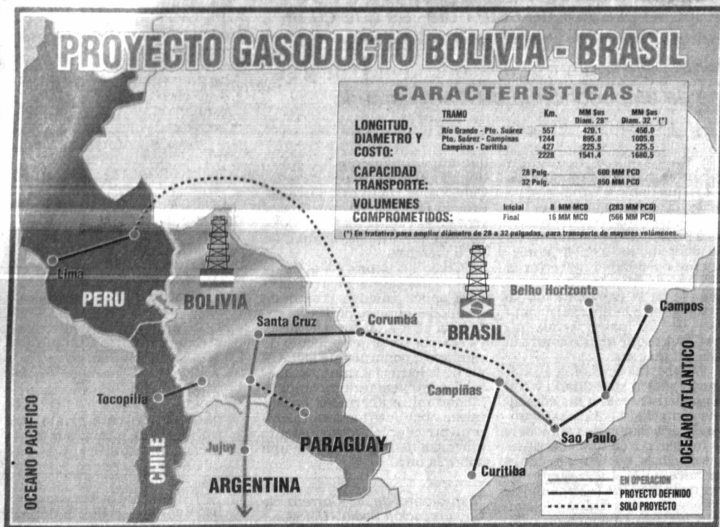
El Brasil convocará a mediados de este año a la licitación pública, la construcción del gasoducto Bolivia-Brasil, según informó anoche el canciller de ese país.

"Personalmente puedo aventurarme a hacer un pronóstico, no creo que haya ningún elemento tan negativo en el cuadro que pueda hacer inviable el proyecto. Nuestros gobiernos están listos para que se concrete el gasoducto y tengo la confianza en que así se hará", señaló el canciller del Brasil antes de salir del Palacio de Gobierno.

Página 7



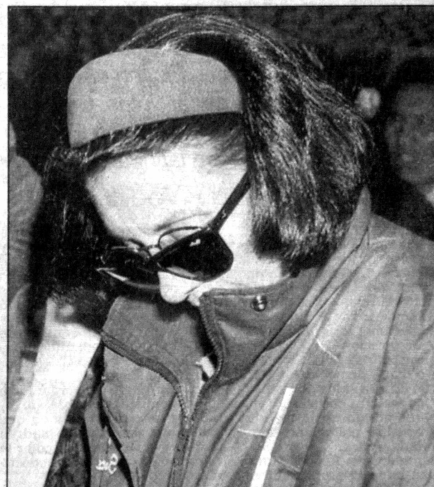
**TRATO HECHO.** El Presidente Sánchez de Lozada da la mano al Canciller del Brasil, Luiz Felipe Lampreia, después de que éste le entregara una invitación del Presidente Fernando Cardoso para visitar próximamente Brasilia y definir al más alto nivel los detalles finales del gasoducto.



## Nuevos juicios contra el BBA Marita Siles, con anemia y en huelga de hambre

La ex-dueña del BBA y cabeza del Grupo Siles, volvió ayer a escena protagonizando una huelga de hambre desde hace cinco días en el Centro de Orientación Femenina (COF) donde se encuentra recluida. Marita Siles había sido internada en una clínica por orden médica a causa de una anemia aguda. Su ayuno es una protesta por su retorno forzoso a la cárcel de mujeres. Simultáneamente una familia que reclama el pago de 2.5 millones de dólares defraudados por el Grupo Siles inició un nuevo juicio por estelionato contra Marita Siles y David Blanco, presidente del nuevo BBA.

Página 9



**AYUNO DE PROTESTA.** Marita Siles de Mazzi mantiene una huelga de hambre en el Centro de Orientación Femenina (COF) de Orajés.

Pidieron una utopía y reciben dos mil promesas

## María y Juanito: "queremos salud y escuela"

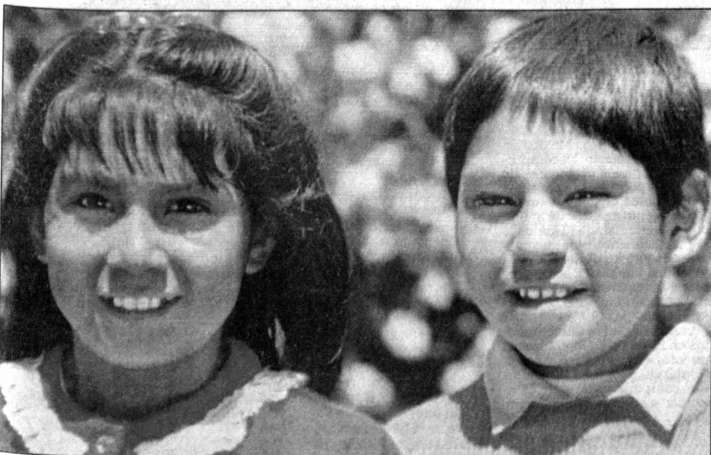
Una campaña impulsada por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), a través de María y Juanito, dos pequeños que viven cerca de la Ciudad del Niño, obtuvo la respuesta de más de dos mil concejales que se comprometen a trabajar por los niños. En carta a los concejales,

les pidieron que no olviden que los menores necesitan cuidar su salud y aprender a leer y escribir.

En la campaña se enviaron 4.035 cartas a un similar número de candidatos a alcaldes y concejales, antes de las elecciones municipales de 1995.

"De las 4.035 cartas enviadas, se recibieron 2.024 respuestas con el compromiso de trabajar en favor de los niños bolivianos", dijo el oficial de Programas del UNICEF, Guido Cornale, al expresar su satisfacción por el éxito de la campaña, porque no solamente se ha comprometido para trabajar en defensa de los derechos del niño, sino que desean coordinar con el UNICEF acciones para ejecutar programas municipales que permitan ayudar a los niños.

Página 5



MARIA Y JUANITO, esperan que la promesa de los concejales se cumpla

\* Histortador. La Paz



La paja en el ojo ajeno  
... y el ojo en tinta

V er la paja en el ojo ajeno, sin reparar en la viga que se luce en el propio, es siempre riesgoso. Porque quien dispara un dardo hallándose en peor condición que su víctima, se expone a recibir un cañonazo como respuesta.

Eso es, precisamente, lo que ha sucedido en los últimos días dentro del intercambio de disparos verbales protagonizados por el ex dictador Hugo Banzer Suárez, jefe nacional vitalicio de Acción Democrática Nacionalista (ADN) y el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, jefe nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

El líder adenista se lanzó a la ofensiva criticando la entrega de los ferrocarriles bolivianos a la empresa chilena Cruz Blanca, dentro del proceso de capitalización de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) que lleva adelante el gobierno.

Banzer calificó como grave error esa transferencia alegando que se trata de un sector estratégico de interés nacional y esgrimiendo consideraciones de orden económico, militar y geopolítico. Su crítica, sin embargo, más que a la capitalización como forma de privatizar empresas estatales, apuntaba a la selección que hizo el gobierno de un grupo empresarial chileno como socio estratégico de ENFE.

El Presidente tomó el guante y respondió refrescando la memoria del militar, sobre las negociaciones que mantuvo con su homólogo el dictador chileno Augusto Pinochet en la década de los setenta, para un canje territorial con el vecino país a cambio de una salida al mar.

Sin entrar en detalles sobre aquellas negociaciones Banzer-Pinochet cuyo momento estelar fue el llamado "abrazo de Charaña", conviene señalar que, bajo la consigna de "mar a como dé lugar" se subestimó primero -y tuvo que acatarse finalmente- el clamor mayoritario del pueblo que consideraba aberrante ceder más territorio al vecino usurpador del Litoral boliviano, a cambio de un corredor y un puerto sobre territorio también tomado al Perú.

Cabe mencionar, además, el mal paso de haber reducido a la nada las avanzadas negociaciones Torres-Allende que preveían un corredor con enclave que, en todo caso, podrían haberle permitido llegar a mejor puerto que con el de canje propuesto.

Probablemente hay temas, de los cuales podría hablar con solvencia el jefe adenista -por ejemplo, los castrenses- pero carece de autoridad moral para condenar políticas presuntamente complacientes hacia Chile. La lección rescatable de ese pasado es que los gobernantes tendrían que tomar debidamente en cuenta el sentimiento del pueblo antes de dar luz verde a transferencias precipitadas del patrimonio nacional.

Opine, esta Tribuna está abierta

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos los lectores que deseen analizar o debatir cuestiones de interés nacional o internacional.

Recordamos las siguientes normas:

- Los artículos en general no deberán sobrepasar las 30 líneas, a doble espacio, y las 50 líneas cuando se trate de temas que ameriten esa extensión.
- El lenguaje será el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.
- El autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carnet de identidad y, si es posible, número de teléfono.
- Las ideas que aquí se expresen no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa mediante sus editoriales.
- El periódico se reserva el derecho de publicación, así como el de resumir los artículos que considere que pueden ser expresados en una menor extensión. No se devuelven originales.

Desde el Mamoré  
Por Arnaldo Lijerón Casanovas

Museo Arqueológico del Beni

En el marco de los compromisos contraídos por las instituciones regionales para hacer realidad el Museo de Arqueología y el Instituto de Antropología, se lanzó en días pasados la convocatoria para el concurso departamental del anteproyecto de las obras referidas, con el patrocinio del Gobierno Departamental y la Universidad Técnica del Beni. El certamen se cierra el 20 de marzo próximo.

Los arquitectos de nuestra tierra tienen ante sí un inquietud como hermoso deber de participar activa y creadoramente en el torneo convocado, poniendo en sus diseños toda la imaginación y la fantasía que interpreten y expresen -en cánones urbanísticos y museográficos fuera de lo estandarizado del mundo- la portentosa y única civilización hidráulica y agrícola que levantaron desde épocas remotas los pueblos de esta vasta extensión geográfica del Gran Mojos.

Por gestiones de las autoridades nacionales de turismo y de arqueología, el BID apoyará un programa nacional con varios proyectos, entre los cuales se halla el museo arqueológico del Beni con un monto de 180.000 dólares americanos. Los benianos estamos obligados a elaborar un proyecto y ofrecer los terrenos suficientes para las obras. La convocatoria viene a llenar la primera condición y la UTB ha donado dos hectáreas para levantar las obras civiles del museo y el Instituto.

¿Qué arquitecto no ha de aspirar a ganar el primer premio consistente en 15.000 bolivianos más la dirección de las obras? Conforme a las autoridades del INAR, basta abrir venidero para comenzar los desembolsos del BID para ejecutar los trabajos. A su vez, la UTB tiene compromisos en Finlandia por el mismo mes, a objeto de consolidar trámites ya iniciados en este

país, para obtener la ayuda que permita constituir la Facultad de Antropología Amazónica. Como se puede apreciar, soplan vientos favorables para de una vez encarar un anhelado proyecto de investigaciones científicas y de preservación del patrimonio cultural de los llanos de Mojos.

Los benianos no queremos un repositorio encerrado entre cuatro paredes, con piezas cerámicas o antropológicas muertas colocadas en vitrinas. Los benianos soñamos con un museo que sea fiel expresión -a escala reducida, pero dinámica- de la extraordinaria cultura hidráulica y agrícola desarrollada en las llanuras amazónicas del legendario Gran Mojos. Un paisaje con todas las obras monumentales de tierra que le dan característica notable a la civilización patitiana, y que se pongan en funcionamiento para mostrar cómo el habitante de esta inmensa cuenca hidrográfica pudo dominar las aguas de las inundaciones anuales, manejarlas a través de un complejo sistema de terraplenes o diques de contención, acueductos y lagunas para fertilizar las áridas superficies de camellones o campos elevados, que le permitió cultivar productos alimenticios para una densa población, con una fuerte connotación ambientalista. Una compleja ingeniería y una vasta extensión trabajada que no encuentran parangón en el mundo antiguo del planeta.

El sueño del más apasionado estudioso de la cultura prehispánica de Mojos, el amigo Kenneth Lee y de otros soñadores benianos, comienza a hacerse realidad. Pues del Instituto deberán salir las políticas de investigación y deberán ejecutarse los trabajos de prospecciones para avanzar paulatinamente en las revelaciones que el mundo científico espera sobre la existencia maravillosa de la cultura del Gran Mojos.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

De la opulencia a la favela

D urante unos días he estado leyendo la prensa brasileña. Me ha sorprendido la similitud de problemas que tratan, similares a los de Bolivia: privatización de empresas públicas, la temida secuela de despidos masivos, reforma del sistema de pensiones, el neoliberalismo ya no está para "populismos" porque el Estado, agotadas sus arcas, no aguanta financiar las crecientes demandas sociales...

Otro tema del que se ocupa aquella prensa es la posible reforma constitucional para reelegir al Presidente de la República. El proyecto empieza a tener acogida. Brasil es un país demasiado grande y complejo como para que un presidente pueda culminar un plan político en los cuatro años de mandato que le otorga la ley. Los cambios que el presidente está implantando requieren de más tiempo. Fernando Henrique Cardoso, goza por ahora de buen perfil ante buena parte de la ciudadanía.

Al revés de la medalla, no se vislumbra otra figura con semejantes cualidades para sustituirle en los próximos comicios de 1998. Entonces, la reelección, sostiene un significativo sector de opinión pública. Uno de los triunfos que se atribuyen a Henrique Cardoso y que él capitaliza es el de haber logrado que los brasileños hayan pasado de la "cultura de la inflación" a la "cultura de la estabilidad".

Pero al lado de un crecimiento económico acelerado, el "favelismo" sigue siendo, desde hace más de 40 años, el contraste más deprimente de las grandes ciudades, opulentas y febrilmente activas.

En Río de Janeiro -¡a fe que es "cidade maravilhosa"!- visité una favela. Entidades públicas, Iglesia y ONG's han dedicado improbos esfuerzos

para resolver el problema. Aun así, no parecen encontrar solución: hacinamiento, insalubridad y, en algunos casos, madrigueras de mafiosos de la droga y del crimen. Para filmar un "clip" televisivo, el repelente Michael Jackson "negocio" el correspondiente "salvoconducto", no de la autoridad edilicia carioca sino del capo que manda en aquel barrio "liberado" de las leyes vigentes en el país.

Una mofa a la autoridad municipal. A la vista de tan grandes contrastes, una catedrática de la Universidad Federal me explicaba: "Brasil no es un país del tercer mundo. En los últimos 50 años está experimentando una acelerada expansión económica. Pero sí es un país injusto. Las grandes ciudades sembradas de "drenas liberadas" (las favelas), controladas por los narcos, son un reflejo de la injusticia socio-económica. Los pobres de un Nordeste regido aún por los hacendados "coroneles" siguen llegando a las grandes urbes, mientras que el sector agropecuario ha estado nutriendo la nueva oligarquía financiera".

La profesora estima que "ni gobiernos populistas como el de Getulio Vargas, que trató de estructurar la sociedad por medio de los sindicatos, ni los militares que ampliaron los derechos sociales desde arriba", lograron corregir la vieja desintegración social que todavía persiste".

"Con todo, se registra un surgimiento de agrupaciones espontáneas que van integrando la sociedad: desde los sindicatos hasta las asociaciones de empresarios de distinto género y magnitud, pasando por los mismos favelistas que se organizan o el Movimiento de los Campesinos sin Tierra, reclamando la reforma agraria".

He aquí una sámara e incompleta vista del Brasil a vuelo de loro.

La Biblia en sus manos  
Sobre el ayuno

En ese momento se le acercaron algunos discípulos de Juan y le preguntaron: "¿Por qué nosotros y los fariseos ayunamos a menudo y tus discípulos no ayunan?" Jesús les contestó: "¿Es bueno acaso que los compañeros

del novio anden tristes cuando el novio está con ellos? Vendrán días en que el novio les será quitado; entonces ayunarán."

"Nadie remienda ropa vieja con un pedazo de género nuevo, porque el pedazo nuevo agrandará la rotura. Ni

nadie echa vino nuevo en vasijas viejas, porque si esto se hace se rompen las vasijas, el vino se desparrama y las vasijas se pierden. El vino nuevo se echa en vasijas nuevas, y así se conservan el vino y las vasijas". (Mateo 9, 14-17).

América Latina a través de testimonios

La construcción urbana tiene rostro de mujer

Alcira Cárdenas, boliviana de 53 años -de los cuales pasó 45 en Argentina-, luchó por la tierra desde 1957 en el barrio Piolín o General San Martín de Buenos Aires. El suyo es uno de los 33 testimonios, recogidos en 11 ciudades de América Latina por Teolinda Bolívar, docente de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Central de Venezuela, que auspició la edición de "Hacedores de Ciudad". El libro es una compilación de modos y esfuerzos para la construcción de "la ciudad informal, la que está al margen de las prácticas óptimas según los planificadores oficiales".

Por Humberto Márquez

E l crecimiento urbano en América Latina, allí donde los pobres construyen sus viviendas, ha sido en primer lugar el de mujeres, según el libro de testimonios "Hacedores de Ciudad", que acaba de aparecer en Venezuela.

"Con maderas y chapas de cartón prensado había que armar la casita clandestinamente, de noche, para evitar a la policía. Una noche, la policía allanó la vivienda y se llevó a mi esposo, a mi cuñado y algunos vecinos, por usurpar terrenos ajenos". La minuciosidad y la claridad de su relato Alcira Cárdenas.

Boliviana de 53 años, de los cuales 45 pasó en Argentina, casada y con seis hijos, Cárdenas luchó por la tierra desde 1957 en el barrio Piolín o General San Martín de Buenos Aires, en distintas comisiones de "villeros" (pobladores de barrios pobres), incluida la de autoconstrucción de los servicios comunales.

El suyo es uno de los 33 testimonios, recogidos en 11 ciudades de América Latina por Teolinda Bolívar, docente de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Central de Venezuela, que auspició la edición de "Hacedores de Ciudad".

El libro se proyectó como compilación de modos y esfuerzos para la construcción de "la ciudad informal, es decir, la que está al margen de las prácticas óptimas según los planificadores oficiales", indicó Bolívar a IPS.

En paralelo, comprobamos que son mujeres las principales hacedoras de ciudad y quienes testifican como voces de los que nunca hablan. Quizá porque son las mujeres las que mayormente quedan en sus casas, en todo el Tercer Mundo", dijo la arquitecta.

"Hacedores de ciudad" se enviará a la segunda Conferencia Mundial sobre el Habitat, a efectuarse en junio en Estambul, "buscando ayudar, con las fórmulas que la gente encontró para resolver sus problemas urbanos, al diseño de ciudades más humanas y dignas", señaló Bolívar.

La cumbre de Estambul estará dedicada a los problemas de hábitat en las ciudades, porque la proyección es que en sólo 30 años más, dos terceras partes de la población mundial será urbana y sumará 8.000 millones de personas.

En América Latina, el problema esbozado por Cárdenas anteja que no hay oferta de tierras suficientes para las viviendas de los pobres", dijo Bolívar, "y de allí parten las fórmulas que ellos buscan para resolver ese problema y narran en el libro".

En Quito, Bertha y Yolanda Gordillo se abrieron paso en el viejo barrio La Ronda, con la esperanza de trocarlo en parador turístico, mientras que Graciela González multiplica con "barbacocas" (entrepisos) su reducido apartamento en La Habana.

Junto a las soluciones individuales o familiares aparecen las colectivas, primero bajo forma de compras de terrenos y mejoras progresivas, como muestran los narradores de conjunto de las "Juntas de acción comunal" de los barrios Nueva Argentina y Tanque y Laguna, de Bogotá.

A su lado, la lucha abierta, como en el barrio



Lomas Bajas en el extremo sureste de Caracas, cuyos habitantes pasaron en los años 60 de campesinos a ciudadanos, y su organización en una Liga Agraria dio paso a una asociación de vecinos.

Se trató allí de defender tierras ocupadas, pero a lo largo de América Latina la urbanización informal avanza mediante nuevas ocupaciones, incansables invasiones de terrenos.

En Ciudad de México, los narradores se despojan de apellidos -Yola, Luis Carlos, Lupe y Manuela- para contar que "la gente se organiza en la Asamblea de Barrios, primero para conseguir vivienda y después para defender el salario, los hijos en la escuela y el derecho de voto".

"A pesar de que ya tengo mi vivienda, pienso que la lucha no se ha terminado, porque tardará muchos años para que todas las familias tengamos una vivienda digna. Sería muy cómodo irme a casa y sentarme a ver televisión, pero prefiero salir a las marchas", dice Lupe.

En Managua, Inés Rugama y un grupo de familias ocuparon los terrenos del barrio Pablo Ubeda en 1978 "bajo hostigamiento de la Guardia Nacional". "Sufrimos frío, hambre, sol y viento", hasta que "comités de defensa" gestionaron servicios comunales con los que ahora cuentan, dicen.

Su compatriota Virginia Villalobos integró desde 1986 "comités pro-terrenos", en 1990 coordinó 50 grupos que ocuparon el barrio Francisco Salazar, ya con 850 familias, provistos con agua y luz pero aún sin legalizar su ocupación.

Bolívar sostuvo que "un problema común en América Latina, constante en estos testimonios, es que los Estados no han impulsado urbanizaciones de desarrollo progresivo, porque les parecen feas con su inicio como rancherías, y quieren siempre construir viviendas definitivas".

La consecuencia sería que "los recursos siempre son insuficientes para tales desarrollos, se excluye de las soluciones a millones de personas, y éstos construyen barriadas con muchos problemas y de rehabilitación muy costosa".

En el fondo, dice la investigadora, "hay un problema ideológico, de nostalgia por las ciudades pequeñas, tenidas como arquetipos y eso lleva a que no se enfrenten los problemas".

Como ejemplo colocó a Venezuela, de 21 millones de habitantes, "con 86 por ciento de población urbana, 41 por ciento habitando en ranchos (viviendas precarias), y la mitad de los caraqueños en barriadas pobres, a veces formando conurbaciones de hasta 800 hectáreas".

"Debemos realizar que nuestros problemas son los de grandes ciudades. Sincerémonos. Este es un mundo urbano habitado por una población de muy escasos ingresos", concluyó.

(Caracas/Inter Press Service)

Para 1996

# OPS destinó \$US 3,5 millones para apoyar la salud en Bolivia

George Alleyne, director general de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), comprometió para Bolivia una ayuda económica de 3,5 millones de dólares, fondos provenientes de la organización que dirige.

Alleyne hizo ese anuncio luego de una reunión que sostuvo con el canciller Antonio Aranibar, en la que coordinó los temas de salud que se tratarán durante la cumbre hemisférica de presidentes este fin de año en Santa Cruz.

El balance realizado por el director de la OPS acerca del estado de la salud en Bolivia fue positivo, por haberse obtenido reducción en los índices de mortalidad infantil y materna.

Sin embargo, agregó que es necesario mejorar el acceso de la gente a los servicios, lográndose esto con la descentralización en la que está encaminada Bolivia. Alleyne se negó a hacer comparaciones de la situación de Bolivia con otros países del continente, ya "que trabajar en salud no es igual que jugar fútbol".

Para el año 2000 la OPS ha programado el cumplimiento de algunas metas en el marco del programa "Salud para todos", que tiene como fin conseguir "justicia social", informó.

La idea de asegurar "la salud para todos" -dijo Alleyne-, en el marco de las limitaciones que imponen las características de cada país, concuerda con lo que le expresaron el ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovic, y el secretario nacional de Salud, Oscar Sandoval.



George Alleyne -centro-, director general de la Organización Panamericana de la Salud.

Para lograr esa meta, la salud debe constituirse en un elemento importante del debate público y debe mejorar la calidad de atención a los ciudadanos de un país.

En América Latina, dijo, hay evidencia de que todos los países están haciendo grandes esfuerzos para mejorar indicadores como la esperanza de vida, reducción de la mortalidad infantil,

la casi eliminación del sarampión y la desaparición de la polio.

"Hay avances, pero sin duda hay mucho por hacer y para eso es necesario que los países reformen sus servicios de salud con reorganización y financiamiento. Además, estamos conscientes de que esos cambios son una preocupación de todos los países y

no solamente de América Latina", afirmó. Enfatizó en que no debe hablarse únicamente de atención al paciente, sino también de lo que es la salud, el lugar y valor que ocupa en el desarrollo económico de los países.

Hoy viernes Alleyne será recibido por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

EFE

## Curso sobre doctrina social de la Iglesia

Monseñor Gonzalo del Castillo, obispo auxiliar de La Paz, inauguró el curso sobre "La Doctrina Social de la Iglesia", que se realizará hasta el próximo lunes 25 de febrero.

El curso es patrocinado por el Centro de "Formación Espiritual para la Nueva Evangelización" (FENE) y es dictado por Javier Silva.

El curso se efectúa en la Casa de Oración "Santa Teresita", ubicada en la calle Colón de esta ciudad, en el horario de 19 a 22 horas, salvo los fines de semana, en los que se desarrolla todo el día.



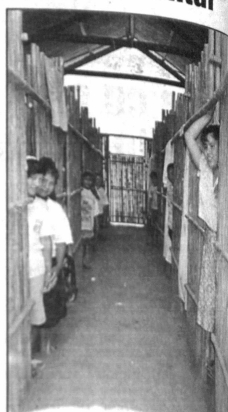
## Desde Alto Beni Escuela Popoy demanda ayuda gubernamental

Pobladores originarios del Alto Beni del departamento de La Paz piden la colaboración del gobierno en la construcción de aulas para la Escuela Popoy, puesto que las edificaciones que tienen son rudimentarias y precarias.

La escuela, según sus autoridades, ha presentado un proyecto de construcción al Fondo de Inversión Social (FIS), y lo que esperan es que se apruebe dicho proyecto.

Esta institución educativa, digna del subdesarrollo, tiene una función formativa, además de ofrecer ayuda económica por medio de su internado, atendiendo a muchachos de escasos recursos. Dicho espacio tiene habitaciones construidas con *chiaro*, especie de palmera sin ramificaciones, y cuenta con 140 internos.

Este inseguro establecimiento está a cargo del Padre Rafael Schneider, sacerdote del Vicariato de Reyes,



Internos y habitaciones del internado de la Escuela Popoy.

y de una hermana residente en Alto Beni, tanto ellos como los estudiantes e internos de la escuela están muy apegados de la ciudad.

Juntamente con la escuela está en funcionamiento el Colegio Juan Pablo de reciente inauguración que fue construido por la Parroquia del lugar. Entre 600 alumnos, 300 cada uno de los dos establecimientos.

## Campaña contra abuso de alcohol fue exitosa durante el Carnaval

En criterio de la Subsecretaría de Prevención Social y Rehabilitación, el impacto del consumo de bebidas alcohólicas durante las fiestas de Carnaval decreció en comparación con anteriores años.

El subsecretario José Luis Harb atribuyó ese hecho a la base sólida institucional preventiva que ha comenzado a desarrollarse en el país, a partir de la campaña sistemática y sostenible lanzada hace dos años de manera interinstitucional.

"Las instituciones involucradas en el desarrollo de esas políticas son los gobiernos municipales y departamentales, la Policía nacional y el Ministerio de Salud, que han desplegado esfuerzos para advertir a la población sobre los efectos nefastos del uso y abuso del alcohol", dijo.

Destacó dos conceptos que permiten observar de manera objetiva la incidencia cada vez menor del consumo de alcohol, el primero de ellos relacionado con un efecto multiplicador que ha fortalecido y hecho efectiva esa visión preventiva, y el segundo, ligado al decremento en el impacto social negativo de las consecuencias del consumo y abuso de las bebidas alcohólicas, perceptibles en las pasadas fiestas de Carnaval.

Insistió en la existencia de dos parámetros sobre los que se intenta influir en la prevención: la cantidad de consumo del alcohol, y el tiempo que se consume. Cuantificar por así decirlo la reducción y controlarlo. Sin embargo, destacó que pudo advertir en los centros de la Policía y centros de atención médica, un descenso del impacto del consumo y abuso del alcohol en otras gestiones.

Ya en 1995 se dio una disminución del consumo de alcohol, que se representa a las consecuencias sociales perceptibles en otras actividades como accidentes de tránsito, peleas y actos que vulneran disposiciones legales. Dado con esos datos el decremento fue de aproximadamente el 30 por ciento. "Se estima un 10 por ciento de decremento en las consecuencias negativas del consumo de bebidas alcohólicas, lo que no significa que se levanten las manos, pero bien éste es un elemento a tener en cuenta para el trabajador, es por demás sabido las causas del abuso de alcohol en nuestro medio son muchas y requieren de un trabajo aplicado de las políticas de prevención social", afirmó.

## IMPORTANTE EMPRESA REQUIERE UN(A)

## CONTADOR(A)

### REQUISITOS:

- TÍTULO PROV. NAL. AUDITOR FINANCIERO
- AMPLIA EXPERIENCIA EN CONTABILIDAD COMPUTARIZADA
- SÓLIDOS CONOCIMIENTOS EN ASPECTOS TRIBUTARIOS Y DE SEGURIDAD SOCIAL
- MANEJO AVANZADO DE UTILITARIOS (Q-PRO, WP)
- BUENAS REFERENCIAS Y GARANTÍAS
- EDAD 30 - 40 AÑOS

ENVIAR CURRÍCULUM VITAE A CASILLA 3276 HASTA EL 29 DE FEBRERO 1996.

## ENDE

### INVITACION DIRECTA PRIMERA CONVOCATORIA

La Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Invita a todas las firmas legalmente constituidas a presentar propuestas para: Suministro de un Generador para Motor Caterpillar - Planta Trinidad

Invitación Directa N°: CB3/96/002

Presentación de propuestas: 26 de marzo de 1996, hasta horas 11:30, en sobre cerrado en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Apertura de propuestas: 26 de marzo de 1996 a horas 15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Entrega del Pliego de Condiciones a partir de la fecha en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655  
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo piso  
Santa Cruz: Oficinas ENDE Av. Brasil y Tercer Anillo

NOTA.- Los interesados deberán portar su RUC y credencial de la firma interesada a momento de retirar el Pliego de Condiciones.

Cochabamba, febrero 1996  
PRIMERA PUBLICACION



DISFRUTE EL CARNAVAL COCHABAMBINO  
H GRANDES DESCUENTOS



- \* Lujosas habitaciones con Aire Acondicionado, Frigorifer, T.V. Satélite y Circuito Cerrado.
- \* Salones para todo tipo de eventos.
- \* Servicios de Restaurant, Confeitería y Whiskería.
- \* Agencia de Viajes y Turismo.
- \* Salón de Belleza, Masajes y Sauna.
- \* Parqueo propio.

Hospitalidad que hace Historia



25 de Mayo 9-210-223 Tels. 50986 - 54032 - 54033 - 54034  
Casilla 5447 - Fax: 042-50224 y 0411-7022  
Cochabamba - Bolivia

Y.P.F.B. Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos  
Gerencia de Exploración

## OBRAS DEL GOBIERNO NACIONAL INVITACION DIRECTA

La Gerencia de Exploración de Y.P.F.B., invita a las empresas o personas legalmente constituidas, a presentar propuestas para la provisión del siguiente material:

### PRIMERA CONVOCATORIA

- N° 01/96 (PM-GXG-4001/96) Cubiertas de goma 12.5 con Cámaras (o similar 12.5)
- N° 02/96 (PM-GXG-4002/96) Cubiertas de goma 13.00 con Cámaras (o similar)

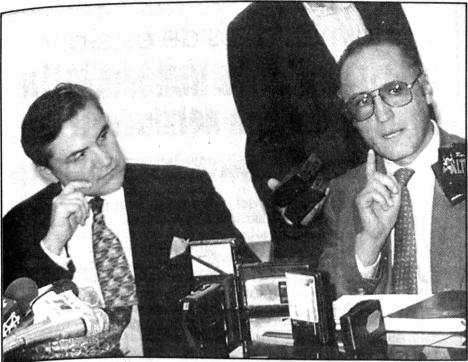
Los Pliegos de Condiciones podrán ser retirados de la Secretaría de la División de Materiales, ubicada en el km. 2 1/2 de la carretera a Cochabamba, teléfono 530671, previa cancelación en CAJA de Bs. 30.00 (TREINTA 00/100 BOLIVIANOS) pliego.

Las propuestas deberán ser entregadas en sobres cerrados en la misma Secretaría, hasta horas 15:00 (o a la tarde) del día miércoles 13 de marzo de 1996, así como invitamos a los señores oferentes a presenciar la apertura de propuestas, llamando al teléfono precitado, para informarse día y hora de la reunión.

Santa Cruz, 21 de febrero de 1996

"LAS PLANTAS SON VIDA, CUIDADAS"





El ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovic, junto al secretario de Educación, Juan Carlos Pimentel, convocan a los gobiernos municipales para que atiendan sus responsabilidades con la educación.

## Ministro de Desarrollo Humano Los municipios deben asumir sus responsabilidades en la educación

El gobierno convoca a los Comités de Vigilancia de los municipios del país, para que exijan a sus autoridades cumplir con las responsabilidades de mejorar la infraestructura educacional y de salud.

El gobierno ha realizado grandes esfuerzos para transferir recursos económico de la participación popular a los municipios, a fin de que amplíen sus responsabilidades en la atención de la infraestructura educativa, señaló ayer el ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovic.

El Poder Ejecutivo considera que los gobiernos municipales de todo el país deben asumir esas responsabilidades y no utilizar los recursos económicos en la ejecución de otras obras, como el pavimentado de calles, que les otorgan réditos de visibilidad más notorios, pero menos efectivos que lo que puedan significar las inversiones en el desarrollo humano, dijo.

De acuerdo con las estadísticas de la Secretaría Nacional de Educación, en el país existen 10.745 locales educativos del sistema estatal, pero de ese total 9.096 se encuentran en estado crítico.

Los gobiernos municipales también deberán superar problemas jurídicos que se originan con la aplicación de la Ley de Participación Popular, porque del total de los locales escolares sólo 4.603 tienen títulos de propiedad del Estado, mientras que el resto deberá iniciar acciones jurídicas para establecer su propiedad.

El ministro convocó a los Comités de Vigilancia de los municipios para que fiscalicen

la utilización de esos recursos y coordinen con las autoridades comunales la elaboración y ejecución de proyectos educativos, de salud y de otros vinculados con el desarrollo humano. Aclaró que el gobierno no ha dejado el asunto solamente bajo la responsabilidad y preocupación de los Comités de Vigilancia, sino que ha aprobado instrumentos legales que permitirán una fiscalización más rigurosa para que los municipios utilicen los recursos en forma adecuada.

### SUSPENDERAN ENTREGA DE FONDOS

Asimismo, señaló que otra de las disposiciones del Ejecutivo establece que los fondos de desarrollo no entregarán recursos a los municipios que no cumplan con sus obligaciones en los sectores de educación y de salud.

De acuerdo con el Mapa Educativo Básico, elaborado durante la gestión de 1993, el 90% de los locales escolares tienen una mala construcción, referida al crítico estado de las paredes, techos y pisos. Un total de 7.605 tienen deficientes servicios básicos de agua, luz y alcantarillado.

Del total de los locales escolares, 3.559 escuelas tienen el servicio de agua por cañería. Mientras que 2.558 utiliza el agua de pozos, 1.467 de río, 1.419 de vertiente, 69 de lagos o lagunas, 1.477 no tienen ningún acceso y 436 se proveen mediante formas no determinadas.

Gracias a dos niños y a la iniciativa del UNICEF

# Más de dos mil concejales se comprometieron con la niñez

La campaña impulsada por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), a través de María y Juanito, concluyó con el compromiso de los 311 gobiernos municipales, de apoyar los programas de salud y educación en favor de la niñez boliviana.

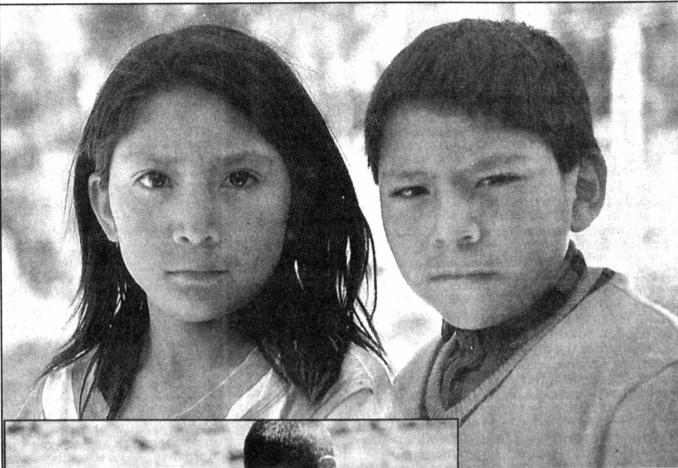
"Somos María y Juanito y le escribimos esta carta en nombre de muchos niños y niñas bolivianos. Usted no nos conoce, pero nosotros sí lo conocemos a usted y sabemos que es una persona importante que pronto podría ser nuestro alcalde", señala el primer párrafo de las 4.035 cartas que fueron enviadas a similar número de candidatos a alcaldes y concejales, antes de iniciarse las elecciones municipales de 1995.

María y Juanito son dos niños que viven en las inmediaciones de la Ciudad del Niño y en su carta, dirigida a los futuros candidatos a alcaldes, demandan que cuando sean elegidos no se olviden que los niños necesitan cuidar su salud e ir a la escuela para aprender a leer y escribir. También piden tener agua limpia para salvarse del cólera y mayor protección para que no sean violados sus derechos.

La demanda contenida en la pequeña carta forma parte de una campaña iniciada por el UNICEF, con el propósito de comprometer acciones de apoyo de los concejales en favor de la niñez boliviana, señaló el oficial de proyecto de esa entidad, Guido Cornale.

"De las 4.035 cartas enviadas antes de las elecciones municipales de la gestión pasada, hasta la fecha se recibió alrededor de 2.024 cartas de respuesta con el compromiso de trabajar en favor de los niños bolivianos", dijo al afirmar que más del 50% de los concejales del país no solamente se ha comprometido para trabajar en defensa de los derechos del niño, sino que desean coordinar con el UNICEF acciones para ejecutar programas municipales que permitan ayudar a los niños.

Señaló que junto con la carta se envió un tríptico sobre la problemática del país y las acciones más eficaces y de más bajo costo que se podrían implementar a nivel de cualquier municipio, por muy pobre y alejado que sea.



María y Juanito son dos niños que lograron llegar al corazón de los alcaldes y concejales, quienes están comprometidos para ayudar y defender los derechos del niño boliviano.



Los niños esperan que los gobiernos comunales mejoren los sistemas de agua potable.

Al destacar como favorable la campaña de toma de conciencia y ahora que están constituidos los gobiernos municipales, dijo que María y Juanito enviaron una segunda carta, para hacerles recuerdo que ahora como alcaldes y concejales están en posibilidades de ayudar.

María y Juanito expresan, en su misiva, lo que muchos niños bolivianos quisieran decir, como por ejemplo que uno de cada 10 niños muere antes de cumplir los cinco años de edad, por causas en su mayoría prevenibles. "De cada 10 niños menores de cinco años, dos sufren de

desnutrición", indica el tríptico enviado a las autoridades municipales.

Los alcaldes, recomiendan el tríptico, pueden impulsar la creación y funcionamiento de centros integrales de desarrollo infantil, promover y apoyar la ampliación del número de grados que ofrecen las escuelas primarias incompletas. Agrega que se puede apoyar también la aplicación de metodologías de educación bilingüe, así como impulsar programas de mejoramiento y construcción de escuelas.

En el campo de la salud demanda promover y apoyar

la construcción y ampliación de los servicios de agua potable, así como promover campañas educativas sobre el uso adecuado del agua, saneamiento e higiene sanitaria.

"UNICEF impulsa a nivel mundial una iniciativa de contar con alcaldes defensores de los niños, para que los gobiernos municipales dediquen todos los espacios posibles en favor de ellos", dijo al aclarar que esos espacios deben estar vinculados con la cultura, parques, servicios de salud, dotación de agua potable y mejora de la infraestructura educacional.

Ciclo de conferencias

## La UMSA en su aporte de investigación y tecnología

Para alcanzar el desarrollo económico y científico tan deseado, Bolivia tiene que vencer el rezago tecnológico que se presenta como uno de sus problemas fundamentales, aseguran voceros de la Facultad de Ingeniería de la Universidad Mayor de San Andrés.

Para ese efecto, la carrera de Ingeniería Industrial de la mencionada facultad ha preparado una serie de conferencias relacionadas con la transmisión de calor, que se realizará el 26 de febrero en el Auditorium del Palacio de Telecomunicaciones. Dichas reuniones apuntan a la organización de un Congreso nacional en la misma temática.

Los temas elegidos para esta III Conferencia son: determinación de un modelo para el control de la temperatura en carpas solares, software básico para determinar el diseño de un secador de madera y los principios técnicos que regulan el funcionamiento de un horno de inducción, presentación de programas sobre emisividad de superficies e intercambiadores de calor.

Las exposiciones estarán a cargo de los alumnos destacados de la materia de Transmisión de Calor - Operaciones Industriales II, quienes demostrarán la inseparabilidad entre teoría y práctica, interviniendo en el proceso de transmisión de calor y considerando pruebas experimentales, para aplicar los conocimientos efectuados en plantas industriales. Como parte del evento se presentará la primera exposición de información bibliográfica de textos, libros y revistas referidos a la transmisión de calor. La exposición se efectuará en los predios de la facultad de Ingeniería.



Estudiantes de Ingeniería Industrial realizan pruebas en el laboratorio de Transmisión de Calor.

La nota señala que uno de los principales proyectos de la carrera de Ingeniería Industrial es la ejecución de una Planta Industrial Piloto de Pruebas y Ensayos de Procesos de Transmisión de Calor, en la que se determinará modelos a escala de procesos industriales para hacerlos óptimos, sintetizarlos y reconvertirlos en nuevas unidades de proceso.

Esa planta, agrega, será de amplio beneficio para el sector industrial del país. Finalmente anotar que las inscripciones se recibirán hasta el lunes 26 del presente hasta las 14:30 en el Centro de Estudiantes de Ingeniería Industrial; el costo será de Bs. 15, universitarios; Bs. 25, egresados; y Bs. 35, profesionales.

## La COB está más cerca de romper el diálogo con el gobierno

La Central Obrera Boliviana (COB) está más cerca de romper el actual diálogo que de establecer un acuerdo con el gobierno, porque no existe avance en el tema salarial.

El Comité Ejecutivo Nacional de la COB también comenzó a recibir ataques de los radicales dirigentes del magisterio urbano de La Paz, que el próximo miércoles iniciarán movilizaciones callejeras que pueden generar un paro nacional indefinido.

El cobista Johnny Butrón admitió ayer que el diálogo con el gobierno "es lento, demasiado lento", por lo que no descartó medidas de presión que se aprobarían la próxima semana en el ampliado nacional de la COB.

El ampliado hará una evaluación del trabajo de las diferentes comisiones mixtas de sindicalistas y representantes del gobierno.

Butrón subrayó que el CEN cobista, en una primera evaluación, constató escasa predisposición del gobierno para atender el pliego único nacional.

En material salarial el gobierno no cede posiciones, porque se mantiene en el incremento del 8% para evitar "sobresaltos" en el nivel de inflación, mientras los trabajadores quieren que sea superior al 9%, porque los actuales salarios perdieron su poder adquisitivo.

Ante ese escaso avance parece inminente el final del diálogo con el gobierno. Por ello es que la dirigencia del magisterio paceño, Vilma Plata, calificó hoy nuevamente como "diálogo de sordos" a la actual negociación entre la Central Obrera Boliviana (COB) y el gobierno.

"Nuestros dirigentes están perdiendo el tiempo en una negociación que está al margen de las bases", agregó.

Insistió a los trabajadores bolivianos a la práctica de "acciones directas y a movilizaciones callejeras".

Ratificó que los maestros exigirán al gobierno un salario al igual que la canasta familiar con escala móvil, rechazando la actual oferta de 8 o 9% de incremento salarial.

Esa radical propuesta será presentada en el próximo ampliado nacional de la Central Obrera Boliviana.

JATHA

### UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

POSTGRADO EN CIENCIAS  
DEL DESARROLLO (CIDES/UMSA)

PROGRAMA DE LAS NACIONES  
UNIDAS PARA EL DESARROLLO

CONVOCAN A PROFESIONALES TITULADOS CON GRADO ACADEMICO A NIVEL DE LICENCIATURA EN CIENCIAS ECONOMICAS, SOCIALES, EXACTAS, DE LA EDUCACION, SALUD E INGENIERIA AL:

#### DIPLOMADO SUPERIOR EN DESARROLLO HUMANO

##### PRIMER CICLO

TEORIA DEL DESARROLLO HUMANO  
MICROECONOMIA APLICADA  
MACROECONOMIA  
METODOLOGIA PARA EL ESTUDIO DE LA POBREZA

DR. FERNANDO CALDERON  
DR. MANUEL CONTRERAS  
DR. LUIS JEMIO

DR. ROLANDO MORALES

##### SEGUNDO CICLO

ECONOMIA POLITICA PARA EL DESARROLLO HUMANO  
ECONOMIA DE LA EDUCACION  
ECONOMIA DE LA SALUD  
SEMINARIO DE ESPECIALIZACION MEDIO AMBIENTE Y POLITICAS SOSTENIBLE (VARIOS PROFESORES)

DR. HORST GREBE  
DR. MANUEL CONTRERAS  
DR. ROLANDO MORALES

DR. CECILE BELPAIR

##### TERCER CICLO

ECONOMIA DEL TRABAJO  
ELABORACION, GERENCIA Y EVALUACION DE PROYECTOS SOCIALES  
GOBERNABILIDAD Y POLITICAS DE DESARROLLO HUMANO

DR. HORST GREBE  
DR. ROLANDO MORALES  
DR. FERNANDO CALDERON

##### INICIO DE CLASES

##### INSCRIPCIONES

##### SELECCION

##### COSTO

##### REFERENCIAS

1 DE ABRIL  
DEL 21 DE FEBRERO AL 15 DE MARZO  
7:00 A.M. A 9:00 A.M. A 19:00 A 21:00 P.M.  
EL COSTO DE LA MATRICULA ES DE \$US. 1.500.  
AV. HERNANDO SILES N° 4565 Y CALLE O OBRAJES  
N° 4503 TELF. 783494 FAX (501-2) 786169 CORREO ELECTRONICO  
CE: cides@waribo

La Paz, febrero de 1996

A.S.E. Raúl Pradín Alvarado  
Director a.l.  
CIDES UMSA

Habrà una nueva reuni3n de presidentes

# El gasoducto en manos de Sánchez de Lozada y Cardoso

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, recibió ayer del canciller brasileño una carta del mandatario de su país, Fernando Henrique Cardoso, invitándolo a visitar Brasil para ultimar detalles del gasoducto Santa Cruz-San Pablo. La reunión con el Jefe de Estado boliviano fue calificada como positiva por el diplomático.

Los presidentes de Bolivia y del Brasil, Gonzalo Sánchez de Lozada y Fernando Henrique Cardoso, respectivamente, definirán en Brasil los últimos detalles para la construcción del gasoducto Santa Cruz-San Pablo, en una fecha aún no determinada.

El canciller brasileño, Luis Felipe Lampreia, se reunió ayer en Palacio de Gobierno con el Presidente Sánchez de Lozada, quien recibió del diplomático una carta del jefe de Estado de su país, Fernando Henrique Cardoso, invitándolo a una visita oficial a la capital brasileña, para concretar los acuerdos que posibiliten la ejecución del gasoducto.

Después de su conversación con el Primer Mandatario, Lampreia dijo que tiene gran respeto al Presidente boliviano y que su encuentro con él se destacó por ser cordial y muy positivo, porque ambos conversaron sobre temas de interés nacional, incluyendo el gasoducto.

"Yo tuve el honor de transmitirle al Presidente Sánchez de Lozada una carta del Presidente Fernando Henrique Cardoso, en la que confirma la intención del gobierno brasileño de seguir adelante con el proyecto

y lo invita a venir al Brasil en visita oficial para concretar las decisiones y los acuerdos fundamentales de la ejecución del gasoducto", añadió el diplomático.

"Tengo entendido que nos pusimos de acuerdo básicamente sobre un proceso de entendimiento y negociación, que yo tengo la confianza resultará en pasos muy concretos, muy positivos a breve plazo", dijo Lampreia.

El canciller brasileño infor-



El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada sostuvo ayer una prolongada reunión con el canciller de Brasil, Luis Felipe Lampreia. El "negocio del siglo" se acerca a su fase final.

mo que aún no se fijó la fecha en que los presidentes de Bolivia y Brasil sostendrán la reunión en territorio brasileño para ultimar detalles sobre el gasoducto, porque según se supo Sánchez de Lozada analizará la invitación y posteriormente, en comunicación con su homólogo de Brasil, definirán la fecha.

## ESTRUCTURA DEL GASODUCTO

Lampreia se mostró muy seguro cuando señaló que la estructura de Ingeniería del gasoducto es muy clara, sin embargo dijo que todavía existen algunos conceptos jurídicos y de mercado, no económicos, que deben ser aún definidos.

"Personalmente puedo aventurarme a hacer un pronóstico, no creo que haya nin-

gún elemento tan negativo en el cuadro que pueda no hacer viable el proyecto", sostuvo.

"Creo que el proyecto del gasoducto es un proyecto cuya hora llegó, se concretará, yo personalmente estoy involucrado en esto hace más de 25 años. Yo empecé a trabajar en esto cuando era un joven diplomático el 71 y estoy convencido de que nuestros pueblos, nuestros técnicos, nuestros gobiernos están listos para que se concrete el gasoducto, tengo la confianza de que así se hará", afirmó.

## ARANIBAR

Por su parte, el canciller de la República, Antonio Aranibar, calificó de positivo el encuentro entre el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y el diplomá-

tico brasileño, y destacó que el mandatario acogió contento la carta de su colega del Brasil.

"Es una carta muy respetuosa que está vinculada a una voluntad política que tiene que ver con la ítem fundamental de nuestra relación bilateral y con los otros que configuran la agenda", comentó.

Aranibar dijo que aún no fue definida la fecha del encuentro entre Sánchez de Lozada y Cardoso, pero explicó que será analizada por la vía diplomática de acuerdo con los avances del proyecto.

"No, no han habido modificaciones, el Addendum II está ahí, hay más bien la voluntad de ir a su cumplimiento", afirmó Aranibar.

Redacción y agencias

Hasta mediados de este año

## Brasil lanzará la licitación para la construcción del ducto

Brasil convocará a licitación pública a mediados del presente año para hacer realidad la construcción del gasoducto Bolivia-Brasil, señaló el Canciller brasileño, Luis Felipe Lampreia durante una breve pausa en sus actividades dirigidas a lograr la venta de gas natural boliviano a su país.

El canciller Lampreia informó a la prensa sobre los propósitos de su gobierno respecto a la compra de gas natural boliviano enfatizando que su presencia en territorio nacional constituye un factor importante para lograr concretar este importante acuerdo comercial.

El visitante dijo que en el curso del presente año se cumplirán dos fases importantes de esta negociación. La primera, con la licitación y el segundo semestre, con la construcción del gasoducto entre los dos países.

La delegación del Brasil inició esta mañana el trabajo conjunto con las autoridades bolivianas con las cuales comenzó a analizar las contingencias técnicas y financieras de este proyecto que es considerado de vital importancia para la integración energética en la región.

En una pausa de su tra-

bajo, el canciller Lampreia tras la visita protocolaria efectuada al Canciller Antonio Aranibar, ofreció una ofrenda floral al monumento de Pedro Domingo Murillo.

Vamos a tomar la decisión, es decir llamar a ofertas, a las propuestas del primer semestre de este año seguramente, para para finalizar que, resumiendo, avanzando normalmente. Ahora vamos a hacer la licitación de ofertas para la construcción lo cual es una etapa fundamental. Eso ya se está preparando y se han puesto muy pronto el día 10 el Ministerio de Estado brasileño y el go de la ceremonia.

La delegación del Brasil, además del Canciller Lampreia, está integrada por la esposa Lenir Lampreia, Embajador Marco Cesar de Nascimienty y su esposa Sandra Nascimienty, el Embajador Luiz Augusto de Castro Neves, Jefe del Departamento de las Américas de la Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores (SEREXE), el Ministro Sergio Cavalotto, el Cónsul General de Brasil en Santa Cruz.

## Los corredores interoceánicos en la agenda de las negociaciones

El ministro Aranibar dice que los corredores interoceánicos adquieren cada día mayor importancia para la integración entre Bolivia y Brasil. En la agenda bilateral también se encuentra el tratamiento del manejo fronterizo entre ambas naciones y la Cumbre de Desarrollo Sostenible que se realizará en Santa Cruz.

El canciller Antonio Aranibar informó ayer que el tema de los corredores interoceánicos se constituye en uno de los puntos más importantes dentro de las conversaciones con su par del Brasil, Luis Felipe Lampreia, quien cumple desde el pasado miércoles una visita oficial en Bolivia.

"Los temas de la relación bilateral son particularmente importantes y tienen una significación e impacto inmediato para el país", como el que se relaciona con los corredores interoceánicos, dijo al explicar que, sin embargo, el tema del gasoducto al Brasil, el punto central de la visita de Lampreia.

Agregó que el tema de los corredores interoceánicos adquiere cada vez más importancia para la integración entre ambos países y por eso será considerado con su colega brasileño.

La República del Brasil está interesada particularmente en dos corredores que le servirían para exportar sus productos al Asia con mucho menor gasto y en menos tiempo, atravesando territorio boliviano hasta llegar al Pacífico en forma directa.

El primer corredor, que está bastante avanzado, es el de Arica-Santos, que se inicia en el puerto de Santos (océano Atlántico), atraviesa Corumbá, Puerto Suárez, Santa Cruz, La Paz, Arica o Ilo en el Pacífico. El segundo parte de Guayaquerín, pasa por Beni, Yungas, La Paz y conecta con Ilo y Arica.

El canciller del Brasil, Luis Felipe Lampreia, llegó a Bolivia

acompañado de una misión, para analizar el código boliviano del gasoducto al Brasil, lo cual es un punto clave para crear el proyecto lo anterior.

En su agenda los cancilleres hablarán sobre las relaciones de interacción entre las cuencas del Plata y del Amazonas, que presentan diversidad a varias escalas de territorio brasileño.

## CUMBRES LAS AMÉRICAS

Aranibar afirmó que el tema que nos plantea es el de la Cumbre de las Américas y el Desarrollo Sostenible, que se realizará en diciembre próximo en Santa Cruz de la Sierra, así como la reunión del Grupo de Río y los planes de Bolivia con otros países que se plasmarán en la suscripción del acuerdo de diciembre de 1995 en el Este, cuya tarea prioritaria es la firma de un comercio de libre comercio de este mismo con el país.

## REUNIÓN DE TRUJILLO

La próxima reunión del to Andino en Trujillo tiene como objetivo de lograr un entendimiento de los organismos de integración regional y construir una institucional, explícita o implícita, luego de señalar que Lima se realiza la cooperación para la construcción de un encuentro internacional.

El gasoducto, un negocio para los próximos 20 años

## Será la infraestructura gasífera más grande planeada en América Latina

Con 500 mil toneladas de acero y recorriendo 3.061 kilómetros hasta Sao Paulo el gasoducto también permitirá triplicar la inversión en hidrocarburos en Bolivia hasta alcanzar los 4 mil millones de dólares.

El gasoducto al Brasil es la obra de infraestructura gasífera más grande que se haya planeado en América Latina estableciendo para Bolivia un negocio para los próximos veinte años, aseguró ayer el asesor de la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Bolivia (YPFB), Carlos Miranda.

Como una competencia a la aspiración boliviana se encuentran Perú y Argentina que en una pugna silenciosa también desean conquistar el mercado brasileño de gas natural.

A largo plazo Bolivia tiene la proyección de concluir antes su gasoducto y convertirse en el centro distribuidor de gas del continente cuando Perú y Argentina se vean obligados a utilizar el gasoducto a Sao Paulo para abastecer al país Carioca, explicó, Miranda.

"Existe una pugna sorda con Argentina para llegar primero al mercado de Brasil, el primero que llegue con el gasoducto para abastecer al Brasil puede determinar que el otro utilice ese gasoducto con el mismo fin", dijo.

Sin embargo el gobierno no descartó que Argentina inicie por su cuenta la venta de gas a Brasil conformando una red integrada de gasoductos en el continente, y tomando en cuenta además que ya se confirmó la construcción de un gasoducto desde la provincia de Mendoza hacia Chile, el mismo que tendrá un costo de 1.800 millones de dólares.

Pero Argentina no desea vender sus reservas a un precio menor al de su mercado interno, que oscila entre los 1.20 a 1.30 dólares por millar de pie cúbico. Si Brasil acepta ese precio entonces se tenderá el gasoducto argentino.

Las reservas de Perú en Camisea, que quintuplican las

## Gas para 29 ciudades durante 20 años

La primera etapa "A" del gasoducto llega hasta Sao Paulo y suma 1956 kilómetros. La segunda etapa "B" del gasoducto llega hasta Porto Alegre, y suma 1105 kilómetros.

### MAS AVANZA. MAS SE REDUCE Fase "A"

\* 1800 kilómetros del gasoducto desde Rio Grande, Campínas, hasta Sao Paulo tiene 32 pulgadas de diámetro

\* 150 kilómetros de Campínas a Guayarema que es el punto de unión con Sao Paulo se reduce a 24 pulgadas.

### FASE "B"

- De Campínas a Araucaria el gasoducto tendrá 24 pulgadas

- De Araucaria hasta Florianópolis son 20 pulgadas

- De Florianópolis a Criciuma son 18 pulgadas

- De Criciuma a Canoas y Porto Alegre son 16 pulgadas

\* La construcción del gasoducto requiere de 500 mil toneladas de acero a utilizar en tubería, cuya provisión será difícil porque se necesitan consorcios que suministren ese material.

\* El gasoducto incluirá 16 estaciones de compresión

\* Se exportará 30 millones de metros cúbicos por día, entregando de 8 millones a 16 millones en los primeros 7 años. Petrobras pide además 6 millones de pies cúbicos y otra opción de ocho millones de pies cúbicos

\* El precio base es de un dólar veinte centavos por millar de pies cúbicos, aún no se definió el precio de venta a las plantas termoeléctricas. Precio que se estima serán mayores.

\* Cada cinco años habrá un reajuste en los precios

reservas de Bolivia, no fueron tomadas en cuenta antes porque no se planteó un mercado para ese gas.

### CUATRO MIL MILLONES DE INVERSION

Según el Secretario Nacional de Energía, Mauricio González, con la nueva ley de hidrocarburos se lograrán sus 4 mil millones de dólares de inversión en los próximos diez años.

"Estamos hablando de unos 400 millones de dólares por año, la inversión actual es de 120 a 150 millones de dólares, es decir que con la capitalización y para abastecer el gasoducto la inversión anual se triplicará", explicó.

Dijo que de no capitalizarse la petrolera estatal continuará

la falta de transparencia y discrecionalidad en el manejo de contratos de exploración y explotación en la petrolera estatal, precisó que para consolidar un contrato de inversión de dos millones de dólares la burocracia de YPFB tarda dos años "en negociaciones bizantinas".

De igual modo hay empresas que están asentadas en dos millones de hectáreas pero que por falta de mercado no proceden a la explotación, además se plantea que ingresen diez empresas en una menor cantidad de hectáreas para multiplicar la actividad exploratoria y de explotación.

Ante ese panorama el gobierno y para concretar el gasoducto al Brasil el gobierno considera de vital importancia capitalizar Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Bolivia (YPFB).

Con un paso posterior a la capitalización a Bolivia le restaría aprovechar las actuales circunstancias que ofrece el mercado del Brasil, de lo contrario la petrolera estatal seguirá el camino que llevó a la quiebra a la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) porque no puede invertir más de 60 millones de dólares anuales.



Las delegaciones de cancilleres de Bolivia iniciaron ayer reuniones de trabajo en La Paz para discutir las cuestiones centrales de la agenda.

Anuncie en los  
**SUPERECONOMICOS**

DE PRESENCIA



Adenistas responden al Presidente

ADN niega que Banzer hubiese alentado canje territorial con Chile

Las acusaciones mutuas, respecto a quién tiene mayor responsabilidad en causar daños al país, enfrenta prematuramente a adenistas y movimientistas, en una pugna pre-electoral.

El enfrentamiento verbal que mantienen la opositora Acción Democrática Nacionalista (ADN) y el gobernante Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), recrudeció este jueves y anuncia mayores tensiones entre ambos partidos.

ADN responsabilizó al primer mandatario y jefe nacional del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, por el clima de tensión verbal y rechazó la acusación del presidente de la República, respecto al canje de territorio boliviano que habría impulsado el líder adenista, Gr. Hugo Banzer en 1975, en favor de Chile.

El pasado miércoles, Sánchez de Lozada sostuvo en la ciudad de Cochabamba que el gobierno del Gr. Banzer (1971-1978), pretendió entregar parte del territorio boliviano a Chile.

Gonzalo Sánchez de Lozada respondió así a críticas de ADN, en torno a la capitalización de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE).

La crítica adenista, sostiene que la capitalización de ENFE benefició a dos empresas chilenas, mientras que el primer mandatario insistió en que, "gracias a las huelgas alentadas por ADN, CONDEPA y la oposición" varias empresas norteamericanas, que pretendían adquirir ENFE, desistieron su concurso.

El gobierno y ADN en su polémica

Justiniano dice que la respuesta de ADN carece de contenido

El ministro Justiniano dice que los contenidos de la respuesta de ADN son poco equilibrados; el secretario ejecutivo de UCS y también ministro de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmusz señala que su partido ve con muy malos ojos la guerra verbal entre el MNR y ADN.

El ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano, aseguró ayer que la respuesta de Acción Democrática Nacionalista (ADN) a las duras críticas que hizo el Presidente de la República al líder de esa agrupación política, carece de contenido y de un equilibrio apropiado en la utilización de conceptos.

Justiniano dijo que los temas que se mencionan en la respuesta escrita de ADN deben ser tratados con mucha mesura debido a que se tocan puntos referidos al significado de patria y patriotismo.

El presidente de la República acusó al general Banzer de haber pretendido entregar territorio boliviano a Chile en la década de los años 70 cuando el líder adenista fue dictador y que en la actual gestión, su partido junto a Condepa fueron los primeros en hacer escapar a cinco empresas que estaban interesadas en ENFE.

Pero la reacción del Presidente se debió a que el jefe de ADN dijo que el gobierno había come-

Los narcovínculos a fuego lento

Un oficial de la FELCN ya no recuerda las acusaciones contra Eid

Un murmullo de molestia se escuchó en la sala del Tribunal de Justicia, cuando el capitán de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), Ruben Zegada, pidió tiempo para responsabilizarse de la acusación de narcotráfico contra Oscar Eid Franco.

El capitán Zegada fue el que formuló las declaraciones de Edgar Fernández Lazcano, quien afirmó que Eid Franco pagó la internación médica de un "Oso" Chavarria y que asistió a varias reuniones sociales con el presunto narcotraficante.

El Fiscal Leopoldo Ramos no pudo evitar que el abogado Fernando Villamor, defensor de Oscar Eid Franco, exija impetuosamente la ratificación del capitán en sus acusaciones.

El capitán dudó en su respuesta y a continuación se puso a leer lo que había escrito hace dos años; fue entonces que la Juez Nancy Bustillos suspendió la audiencia de debates para dar tiempo al oficial de la FELCN.

Visiblemente molesto, Oscar Eid Franco, al salir de la sala, calificó de "injusticia" la actitud del capitán Zegada. "El Ministerio Público y sus testigos tuvieron dos años para responder a la

defensa. Es increíble que un capitán no se responsabilice por el requerimiento que firmó", dijo.

No dejó de protestar por la decisión del Fiscal Ramos de descartar a Edgar Fernández como testigo clave de la acusación contra Eid Franco.

El dirigente político del MIR estaba ya molesto en horas de la mañana porque la audiencia tuvo que suspenderse después de las declaraciones de dos bloquistas de la FELCN ya que no habían otros testigos ratificantes de parte del Ministerio Público.

Las bioquímicas Cecilia Garnica y Mónica Lafuente ratificaron que analizaron 7 gramos de cocaína y de residuos de droga encontrados en la hacienda de Isaac "Oso" Chavarria.

A pesar de la demora de los debates y el poco tiempo que queda, Eid Franco dijo estar "paciente" y "tranquilo" porque "la verdad no tarda dos años en llegar sino un segundo".

Afirmó también que no se encontraba desesperado de salir del problema judicial y de la cárcel. "En poco tiempo habrá permanecido 14 meses de detención injusta, a si que, días más días menos, no cambiarán el curso de la verdad", dijo.

ANF

El bono de la polémica:

Parlamentarios no saben si el bono de antigüedad es legal

Los diputados nacionales ignoran si el cobro del bono de antigüedad es legal y atribuyen la confusión a "la falta de modernización de la Cámara".

El debate acerca de la legalidad del bono de antigüedad que perciben los parlamentarios, salió a luz pública a raíz del escándalo de corrupción en la Cámara Baja, por el cobro de sobredietas.

Dicho bono se paga en la Cámara de diputados desde 1990 y según el ex-parlamentario Luis Morgan López, el pago fue autorizado mediante una "resolución camarál".

Morgan afirma que esa resolución provocó distorsiones en la Cámara, debido a las cuales "diputados suplentes, que acreditan mayor tiempo de trabajo, resultan ganando más que los titulares".

El cobro de las sobredietas también reveló la falta de definición en torno a la tipificación de las remuneraciones que perciben, así como del "estatuto", de los parlamentarios.

Según el diputado Luis Fernández, el Reglamento de Debates -documento básico de funcionamiento del Parlamento- no define si la dieta es sueldo y si el parlamentario es funcionario público.

Opinó que ese aspecto deberá esclarecerse cuando se discuta la modificación del Reglamento de Debates.

REMUNERACION MENSUAL

Los miembros del parlamento perciben mensualmente, bajo el denominativo de "dieta", Bs 5.600 por asistencia a las sesiones.

Diputados y senadores sesionan de lunes a jueves.

En caso de inasistencia, la directiva de la Cámara aplica un descuento de Bs 160 por día.

Sin embargo, a los congresistas suplentes, que sólo asisten a las sesiones en caso de ausencia de los titulares, se les reconoce la dieta.

De acuerdo con el diputado Enrique Toro, el pago de dieta a los suplentes se enmarca en los preceptos constitucionales.

"La Constitución Política del Estado dice que la Cámara fijará los emolumentos para cada gestión", explicó Toro y añadió que dentro de los montos fijados "se contempla también el pago de dietas a los representantes nacionales suplentes".

Los miembros del Congreso, por otra parte, tienen un descuento de Bs 1.300, por cuota mortuoria, seguro y otros; de esa manera la dieta mensual parlamentaria alcanza a Bs 4.300.

Adicionalmente cada mes perciben por "gastos de representación", Bs 4.800, incrementando su ingreso hasta Bs 9.200.

¿DIETA O SUELDO?

No existe acuerdo entre los diputados sobre la tipificación de la dieta. Mientras unos sostie-

nen que la dieta es un sueldo, otros opinan que la definición "es aún un tema de debate" y hay quienes, finalmente, responsabilizan a "la costumbre" por la denominación de las remuneraciones como "dieta".

Para Jaime Ponce, diputado de la UCS, "en el fondo la dieta es un sueldo".

De acuerdo con el abogado Ricardo Rada, la dieta de los parlamentarios no puede considerarse como sueldo, ya que se trata de una "retribución que recibe el miembro de una asamblea por reunión a la que asiste".

También para Armando Villafuerte, directivo del Colegio



El bono de antigüedad ha puesto en cuestión a la Cámara de Diputados. Una cosa es cierta, el polémico bono se comenzó a pagar en 1991, antes de esa fecha no existía. (foto archivo)

Sobredietas: Un diputado pide celeridad y amenaza con ayunar

El diputado Morgan López, Baspinero (MIR) quien si vio involucrado en el escándalo de las "sobredietas" habiendo solicitado su licencia de la Cámara Baja ha reclamado ayer a la Fiscalía del Distrito de La Paz un pronunciamiento sobre su caso y anunció la posibilidad de declararse en huelga de hambre si su pedido sufre postergaciones.

El parlamentario alega inocencia y se siente injustamente incriminado. Dice que todo se debió a un negligencia administrativa por parte de los funcionarios de la Cámara de Diputados y que está dispuesto a demostrar su inocencia si se le da derecho a la plena defensa.

Según el dictamen de la Comisión legislativa que investigó el caso, él se benefició de un bono de antigüedad cuando le faltaban 12 días para cumplir ocho años. Un

certificado de calificación de servicios otorgado por el Ministerio de Hacienda señala que López en noviembre del año pasado tenía 7 años 11 meses y 18 días de antigüedad. Sin embargo, una copia del mismo certificado en el que se le computó los años servicio dice 8 años un mes de antigüedad. López alega que jamás presentó ningún certificado para acreditar sus años de servicio como parlamentario y que esa probable alteración la pudieron cometer de oficio o por error los funcionarios administrativos.

El parlamentario mirista denunció que la Fiscalía, al parecer, no tiene la menor intención de investigar el caso y pretende dejar pasar el tiempo con la supuesta intención de salvar a los que realmente tienen responsabilidades.

de Abogados de La Paz, la dieta no es sueldo, debido a que este último "es una remuneración que se percibe mensualmente por un trabajo".

Luis Fernández califica como "problema doctrinal" la definición conceptual de la "dieta" y recuerda que ésta representa una remuneración no permanente.

La definición afectará directamente la legalidad del bono de antigüedad a los miembros del Congreso.

En ese campo para el MIR las cosas no son claras. Mientras Guido Riveros reconoce la ilegalidad del pago del bono de antigüedad -a raíz de la diferen-

cia entre "dieta" y "sueldo"-, su compañero de bancada, Sergio Medinaceli, admite que "se trata de una cuestión de debate".

PARLAMENTARIOS ¿SON FUNCIONARIOS?

Por otra parte, la definición de la "dieta", conlleva la definición del parlamentario como funcionario público o no.

Rada sostiene que mientras los funcionarios asalariados se encuentran "al servicio de un patrón", la "dieta implica independencia y señoría" para quien la recibe.

Esa independencia garantiza la capacidad de fiscalizadora del Parlamento.

Sin embargo, el diputado Benjamín Miguel señala que "el parlamentario es un funcionario público" y distingue los funcionarios públicos elegidos de los que son nominados.

Sostiene que los parlamentarios corresponden a los primeros. En consecuencia "la dieta es en el fondo un sueldo, ya que el parlamentario es un funcionario público", explica.

A diferencia de los funcionarios designados por el gobierno, los parlamentarios tienen la facultad de aprobar ante sí su presupuesto.

Según Miguel, la aprobación del presupuesto parlamentario tiene "fuerza de ley, como el Presupuesto General de la Nación".

Los parlamentarios se ven también liberados de disposiciones legales aprobadas en 1985 por el gobierno de Víctor Paz.

Mediante el Decreto Supremo 21060, Paz abolió la otorgación de bonos, entre ellos el de antigüedad.

Miguel sostiene que dicha abolición no afectó a los parlamentarios, ya que ellos "no se encuentran en la Ley General del Trabajo". Sin embargo, las cosas no son tan simples para Armando Villafuerte, quien insiste en la ilegalidad del pago de bono de antigüedad.

Sostiene que "el bono se calcula a partir del sueldo básico" y añade que ese básico "no se puede calcular en quienes perciben dietas por sesiones a las que asisten", ya que lo percibido variará cada mes, de acuerdo con la asistencia a sesiones.

En ese punto el debate se enturbia, porque el bono de antigüedad fue aprobado luego de haberse dictado el D.S. 21060, recuerda Medinaceli.

La discusión de la legalidad del bono, así como la definición del concepto de "dieta", forman parte del inconcluso debate en torno a la modernización del Parlamento. Fernández promete que esa discusión finalizará con la superación de las indefiniciones que el actual Reglamento mantiene.

El Perú quiere extraditar a una activista del MRTA

- La justicia peruana ha solicitado la extradición de Aida Ochoa Mamani, la primera de las peruanas detenidas en Bolivia en relación con el secuestro de Samuel Doria Medina.

El Juzgado 41 en lo Penal de Lima pidió a la justicia boliviana la detención formal, con fines de extradición, de la peruana Aida Ochoa Mamani, activista del MRTA.

Según la policía nacional, Ochoa es conviviente de Alberto Miguel Samaniego, también miembro del MRTA, y ambos participantes en el secuestro del empresario Samuel Doria Medina, el 1º de noviembre de 1995 en La Paz.

Ochoa permanece encerrada en una celda especial habilitada en el antiguo edificio de Criminalística, debido a que fue considerada de "alta peligrosidad". Samaniego permanece detenido en Uruguay; las autoridades bolivianas han solicitado su extradición.

Interpol-Bolivia entregó al Juez Tercero de Instrucción en lo Penal, Alberto Costa Obregón, una carta de Interpol-Perú, que hace conocer los cargos judiciales que pesan contra Aida Ochoa.

"Delito contra la fe (pública) y falsificación de delitos en general en agravio del Estado", son los cargos que el Juzgado 41 de Lima levantó contra la detenida. No figura terrorismo.

El juez Costa declaró a la televisión que la solicitud de extradición será considerada en los ámbitos legales que corresponda.

Sánchez Berzain

El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, aseguró que el tema de la posible extradición de los ciudadanos peruanos procesados en Bolivia por alzamiento armado y secuestro, es un asunto que escapa a su jurisdicción.

"En todo caso, si existieran solicitudes forma-



Ella es Aida Elizabeth Ochoa, activista del MRTA, aunque no tiene cargos por terrorismo en su país se ha involucrado en el secuestro de Samuel Doria Medina.

les de las autoridades peruanas en ese sentido, es el Poder Judicial quien deberá pronunciarse de acuerdo con los convenios bilaterales y multilaterales existentes sobre el particular", dijo.

Entretanto, remarcó que los cuatro ciudadanos peruanos presos en Bolivia (Martín Serna Ponce, Justino Soto Vargas, Juan Carlos Caballero y Aida Mamani Ochoa) serán procesados por las leyes bolivianas, porque han vulnerado la Constitución Política y los códigos nacionales.

Subrayó que su despacho no ha recibido, hasta el momento, ninguna comunicación oficial de las autoridades peruanas que tenga relación con un pedido o inicio de trámite de extradición de los detenidos en el caso del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA).

ANF

Con capacidad para movilizar 1.000 efectivos

Un nuevo cuartel antidroga

será inaugurado en el Chapare

COCHABAMBA. El pronto funcionamiento del Centro de Instrucción en Operaciones de la Selva (CIOS II), en el cuartel de Chipiriri, a 165 kilómetros de Cochabamba, "significa optimizar una base militar norteamericana en el país", dijo el dirigente cocalero Evo Morales.

La "base militar norteamericana de Chipiriri, será el centro de operaciones de la DEA, encargada de militarizar la lucha contra el narcotráfico y programas de erradicación", denunció Morales, presidente de la Coordinadora Cocalera del Trópico. Informó que aproximadamente un centenar de agentes de la DEA, agencia antidrogas estadounidense, entre uniformados y civiles, prestan asesoramiento logístico y ultiman detalles para inaugurar el CIOS II, hasta fin de mes, con capacidad de movilizar 1.000 efectivos militares en la extensa región del Chapare tropical y territorios del parque Isiboro-Sécure. Según Morales, el gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada "perdió el control y soberanía del Chapare tropical, y la DEA administra como en su feudo todos los aparatos de represión contra el narcotráfico y la erradicación de cocales".

Los agentes de la DEA están metidos en todo, no respetan la soberanía y actúan sobre los mandos militares bolivianos instruyendo directamente tareas de interdicción y erradicación de cocales", recalcó. "Bajo engañosos convenios con organizaciones paralelas a la coordinadora cocalera, continúa la erradicación forzosa, con tres hectáreas en el Sindicato Tacuara y cuatro en la Central San Isidro, de la Federación Centrales Unidas, sostuvo.

ERBOL



\_\_\_\_\_



Al reanudar el diálogo  
sobre tema salarial

## El gobierno ofreció 13% de incremento al salario mínimo y la COB dijo no

Las autoridades gubernamentales insis-  
ten en un incremento a la masa salarial  
del 8%, por las limitaciones del Tesoro  
General de la Nación, que no permite  
mayores erogaciones.

El gobierno presentó ayer una nueva oferta económica a la Central Obrera Boliviana (COB) que consiste en mantener el 8 por ciento de incremento a la masa salarial y un aumento del 13 por ciento para el salario mínimo nacional. La propuesta fue rechazada por la parte labora-

Gonzalo Afcha, secretario de Hacienda, poco después de la reunión con los dirigentes cobistas, explicó que el planteamiento establece un incremento porcentual mayor para el salario mínimo. Remarcó que la oferta salarial del gobierno está condicionada por una economía propia de una economía pequeña como la nacional.

Este aumento, explicó Afcha, no sólo representa un aumento mayor para los que ganan menos, sino que también repercute en las redistribuciones salariales como es el pago del bono de antigüedad.

La semana pasada, ambas partes declararon un cuarto intermedio en las negociaciones con el propósito de estudiar y presentar, ayer jueves, nuevos planteamientos por ambas partes.

La oferta cobista fue reiterativa: un salario mínimo

nacional de 615 bolivianos y una canasta familiar de 2.330 bolivianos. El gobierno por su parte "mejoró" su oferta con un incremento del 13% al salario mínimo, aspecto que los sindicalistas consideran un "juego gubernamental" porque sólo es un movimiento al interior de la masa salarial.

"Nosotros les hemos hecho una propuesta diferente tomando en cuenta las posibilidades del Estado, por un lado, y tomando en cuenta una racionalidad en la distribución de los recursos del Estado", subrayó a tiempo de lamentar que los sindicalistas hubieran reiterado su posición.

**UN RETROCESO**  
Por su parte, el dirigente de la COB, Juan Chávez, consideró la propuesta del Gobierno como un retroceso en el proceso de negociación, que no ayudó a mejorar la situación de los trabajadores.

Chávez manifestó que el siguiente paso será presentar un informe al Comité Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, para que esa instancia adopte el camino más adecuado para la defensa de los intereses de los trabajadores, sin descartar el inicio de un plan de movilizaciones.

JATHA y Redacción

El caso BBA no está cerrado

## Plantearán juicio por estelionato contra Marita Siles y David Blanco

El abogado Héctor José Tapia confirmó que su defendida María Isabel Siles de Mazzi, ex presidenta del BBA, continúa en huelga de hambre en dependencias de la cárcel de mujeres.

La familia Guzmán inició un juicio por estelionato contra Marita Siles y David Blanco, por la compra-venta del Banco Boliviano Americano (BBA), un bien en litigio del que no podían disponer los propietarios.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por Arturo Guzmán, quien explicó que en el juicio que le siguen al BBA y al Grupo Siles, por deudas que llegan a 2,5 millones de dólares, se están cometiendo algunas irregularidades.

En septiembre del año pasado, esta familia inició un primer juicio contra la Familia Siles, planteando una acción Pauliana, por el que pedían que quede sin efecto al acuerdo de compra-venta del BBA, por considerarse los principales acreedores de este banco y el Grupo Siles.

Luego de concretada la venta del banco, en diciembre del año pasado, la familia Guzmán inició las acciones legales necesarias para conocer las características de la transacción del Banco Boliviano Americano.

Para conocer estos detalles, explicó Arturo Guzmán, mediante requerimiento judicial se solicitó la extensión del testimonio de la escritura pública sobre la transferencia de este bien.

Lamentablemente, señaló Guzmán, la Notaría de Fe Pública, Katherine Ramírez de Loayza, no cumplió con el requerimiento judicial y se negó a proporcionar esta información, por presiones tanto de la familia Siles como de los nuevos dueños del BBA.

Ante esta situación, dijo de manera enfática, además de plantear el juicio por estelionato a los

compradores y vendedores del banco, se iniciará otra acción penal, por prevaricato contra la Notaría que se negó a atender un requerimiento judicial.

La señora Siles está detenida en la cárcel de mujeres, desde mediados del año pasado, debido a acciones iniciadas por la Superintendencia de Bancos contra el Grupo Siles, por estafas en la captación de depósitos mediante un banco inexistente, identificado como Internacional Banking.

**HUELGA**  
Según la agencia de noticias Erbol, el abogado de la señora Siles, Héctor José Tapia, confirmó que su defendida, María Isabel Siles de Mazzi, ex presidenta del Banco Boliviano Americano y reclusa por cargos de estafa y otros delitos, continúa la huelga de hambre que inició el último domingo en protesta por un "trato inhumano".

El abogado criticó que personal subalterno, por ordenes superiores, la tarde del último viernes internó a la señora Siles y en la mañana del pasado domingo, la trasladaron al penal con una celeridad excesiva, sin reparar en los daños que podrían causar a la detenida, afectada por varias dolencias.

"Si en aplicación de la Ley, autorizaron la internación urgente de la señora Siles, es incomprensible que sin esperar el alta del médico que la atendió en la clínica CEMES,



El edificio objeto de la transacción entre el Grupo Siles y David Blanco, que ahora podría ser la causa de un juicio por estelionato.

sin consideración alguna la hayan trasladado al Centro de Orientación Feminina de Obrajes (COF), señaló el abogado.

En repudio a "la actitud torpe", el abogado Héctor Tapia confirmó que su defendida se declaró en huelga de hambre desde las diez de la mañana del domingo 18 de febrero.

**SORPRESA  
DE JUZGADORA**

La intempestiva internación de María Isabel Siles de Mazzi, fue un hecho que sorprendió a la Juez Sexto de Instrucción en lo Penal, Betty Yaniquez, directora del juicio penal central que se tramita en la Corte Superior de Justicia de La Paz.

"Para mí fue una sorpresa, ya que me enteré por las versiones que registró la prensa y eso es preocupante porque se quiere sobrepasar mi autoridad", comentó la juez a la agencia de noticias Erbol.

Manifestó su asombro porque al juzgado no llegó ninguna solicitud en ese sentido y menos antecedentes previos que evidencien los problemas de salud de la señora Siles.

Según los informes oficiales, la internación de urgencia se produjo aproximadamente a las cinco y media de la tarde del pasado viernes, permaneció en el centro penal privado por un lapso menor a las 42 horas y fue devuelta al penal a las once de la mañana del domingo 18 de febrero.

**CONTRATAR**

**UN MEDICO**  
La representante de los estafados por el BBA-IBC en la ciudad de Cochabamba, Jaqueline Torrico, confirmó que su sector contratará los servicios de un médico especializado para controlar la salud de la principal acusada en el juicio, María Isabel Siles de Mazzi.

Desde Cochabamba, Torrico se comunicó con la redacción central de Erbol y anticipó que, con ese propósito, presentarán un memorial ante el Juzgado Sexto de Instrucción en lo Penal.

Redacción y Erbol

Según los trabajadores de Correos

## Se suprimirán las gerencias innecesarias de la Ecobol

Los trabajadores de la Empresa de Correos de Bolivia (Ecobol) afirmaron a PRESENCIA que la crisis de insolvencia financiera para cumplir con el pago de salarios se origina en la gestión anterior, cuando se gastaron alrededor de 18 millones de bolivianos en salarios, en vez de los 12 millones que correspondía, dinero que presuntamente sirvió para pagar a empleados de gerencias que creadas innecesariamente.

El presidente de la Empresa de Correos de Bolivia (Ecobol), Guillermo Sanabria, dijo que hay personal "supernumerario" en la empresa de correos y se debe aliviar la posibilidad de reducirlo, porque no puede cumplirse con el pago de sus salarios.

Tendrá que establecerse con qué cantidad de gente debemos trabajar", indicó.

Por su parte, Gonzalo Ortiz, secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores de Correos de Bolivia (Festecobol), aseguró que en la gestión anterior se crearon "gerencias innecesarias" y, por lo tanto, planillas adicionales de salarios que están al margen del presupuesto y no pueden ser cubiertas.

Por planillas regulares la empresa gasta unos 12 millones de bolivianos al año, pero en 1995 se han gastado como 18 millones, tomando en cuenta las planillas extras, o sea que hay un sobregiro de casi 6 millones.

El sindicalista asegura que habrá un recorte de personal en las gerencias en cuestión, con el objeto

de "tomar medidas correctivas y entrar a una política de ahorro y minimizar el gasto".

"Nos preocupa el problema de la empresa, nos han dejado con una planilla de sueldos y salarios que equivale a más o menos a 22.700.000 bolivianos, mientras que los ingresos del correo son 22 millones, obviamente esto significa que van a querer tomar medidas contra los trabajadores", explicó.

**LAZO**  
Según Sanabria, el resultado de las dos auditorías en proceso, que investigan a la empresa de correos por denuncias de corrupción, se conocerá en 10 días, por lo tanto no puede adelantarse a dar mayores detalles de los despidos y acciones que tomará en lo posterior.

"Mientras no haga una evaluación de los resultados, no puedo adelantar a decir que tomaré medidas, quiero saber los resultados", añadió.

Las auditorías fueron iniciadas, una por la Contraloría de la República y otra por órdenes del ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

**PAZ SOCIAL**

Mientras Sanabria manifiesta que el clima social dentro de la Ecobol es "una taza de leche", los trabajadores admiten que se estableció un buen diálogo con la nueva autoridad, pero les preocupa el costo social que se avecina por el recorte de personal, que esperan no sea muy elevado o afecte a los trabajadores que tienen salarios bajos.

S. S. A.

Sin participación del Estado

## Inversiones serán de 50 millones de dólares, aseguran mineros medianos

Según previsiones de la Asociación de Mineros Medianos, la inversión que se espera este año en exploración y otros proyectos del sector será de 40 a 50 millones de dólares, cifra que es además el promedio de inversión en los últimos cinco años, informó el presidente de esa entidad, Raúl España.

"El proceso de inversión en la minería continuará este año, ya sea por parte de las empresas nacionales como de las internacionales que están trabajando en Bolivia en proyectos de exploración y prospección de nuevos yacimientos polimetálicos", explicó.

Agregó que actualmente hay varios proyectos que están bastante avanzados en su fase de exploración, pero no es posible asegurar cuándo terminarán los procesos de evaluación, estudios de factibilidad e inversión para llegar a la fase de producción.

El desarrollo de la minería nacional, según España, dependerá del grado de avance que tengan los proyectos de exploración que se realizan actualmente en todo el país. Un proyecto minero, dijo, tiene un promedio de 4 a 7 años de maduración, desde la exploración, evaluación y factibilidad técnica, económica y metalúrgica, hasta el inicio de la producción y exportación del mineral.

Sin embargo, aclaró que en 1996

no se prevé que ningún proyecto ingrese a la fase de producción, ya que se espera que esta gestión será de consolidación.

En 1995 se incorporó la mina Bolívar, una asociación de riesgo compartido entre la Corporación Minera de Bolivia (Comibol) y la Compañía Minera del Sur (Comsur), pero según España, no se avizora que ningún proyecto inicie la producción en este año.

Entre los programas más avanzados para iniciar la fase de producción está el de Puquillo Norte, en el precámbrico de Santa Cruz, pero parece que aún no estará listo para producir durante los próximos doce meses.

**PRESUPUESTO**

El Presupuesto General de la Nación (PGN) destina sólo 29 millones de bolivianos para el sector minero nacional, monto que está destinado exclusivamente a trabajos de eliminación de pasivos en el medio ambiente y no para reactivar la producción.

La Comibol en el presupuesto no tiene consignado montos para la inversión, ya que el Estado dejará de ser productor de minerales, dejando en manos de la iniciativa privada (mineros cooperativizados, chicos y medianos) el papel de la producción de minerales, renovación de tecnología y reactivación de la economía extractiva a nivel nacional.

## NO PERJUDIQUEMOS EL BIEN COMÚN

Acción Democrática Nacionalista ha emitido hoy un documento de crítica al Primer Mandatario de la República y a su programa de gobierno. Olvida que ambos han sido las opciones democráticamente elegidas por el pueblo boliviano en 1993. Por lo mismo, no debería sorprender a nadie que la Reforma Educativa, la Participación Popular y la Capitalización, se estén llevando a cabo.

La Participación Popular y la Reforma Educativa responden al deseo y a las necesidades más sentidas de los bolivianos. En cuanto a la Capitalización, se trata también, como las dos anteriores, de una ley de la República aprobada con todas las formalidades legales en el Congreso Nacional. Su fin no es otro que lograr el crecimiento económico de nuestro país para mejorar la vida de los bolivianos y crear empleo. Por tanto, todos deberíamos trabajar conjuntamente para el éxito de estas medidas y no poner obstáculos que sólo perjudicarán el bien común.

El gobierno afirma que no se apartará de la aplicación de su programa de cambio y realizaciones, en un marco del más amplio diálogo con todos los sectores del país.

La Paz, 22 de febrero de 1996

Entre 1988 y 1995 el ingreso real cayó en 53%

# La inflación galopante devora los bolsillos de los venezolanos

El año anterior la inflación fue de 56,6%. Pero este proceso, lejos de detenerse sigue en aumento. Esta semana el servicio de transporte subterráneo subió entre un 85 y 88%. El salario mínimo fue aumentado por decreto recientemente a un promedio cercano a los 140 dólares.

**CARACAS.** Como en el cuento de "Pedrito y el Lobo", los venezolanos han descubierto con horror la llegada de una inflación galopante, que fue avasallada hace mucho tiempo sin que nadie la tomara en serio. Ahora, ti al supermercado o al médico puede representar una tragedia para el bolsillo de asalariados y amas de casa que han restringido sus hábitos de consumo a lo estrictamente esencial.

Los venezolanos parecen aguantar estoicamente los embates de la más alta inflación de América Latina, después de haber tenido hasta principios de la década pasada una de las economías más estables y una de las monedas más sólidas de la región.

Según cifras citadas esta semana por el Banco Central de Venezuela, entre 1988 y 1995 el ingreso real de los trabajadores cayó en 53 por ciento.

Pero ese proceso, lejos de detenerse sigue en aumento, y en lo que va de este año se avizora lo que podría ser la peor inflación desde 1989, cuando llegó a 82 por ciento, según anistas.

En 1995, la inflación venezolana fue de 56,6 por ciento.

Una economía altamente dependiente de las importaciones, una moneda inestable que se deprecia día a día, un creciente déficit fiscal y una recesión de tres años en el sector productivo, aparecen según los expertos como las principales causas del aumento del costo del nivel de vida.

"Cada vez que uno va al mercado tiene que dejar más cosas en los estantes y comprar sólo lo más necesario. Ya en mi casa hemos dejado de comer carne, mayonesa, y cosas que no llenan", dijo a Reuters una

madre de tres hijos mientras hacía algunas compras.

Una familia de cuatro miembros requiere de al menos 40.000 bolívares mensuales, 138 dólares al tipo de cambio oficial, para comprar alimentos esenciales, sin incluir carnes.

El salario mínimo fue aumentado por decreto recientemente a un promedio cercano a los 140 dólares, pero debe ser estimado para cubrir además esos gastos recogidos en la estadística como educación, transporte y vivienda.

Esta semana el servicio de transporte subterráneo de Caracas subió entre un 85 y 88 por ciento.

El dólar paralelo se ubicó este miércoles en 448 bolívares, 158 bolívares por encima del oficial fijado en 290 bolívares.

Omar Lugo-REUTER



Ya tiene presencia en Argentina, Chile, Perú y Venezuela

## La Telefónica de España se expande en América Latina

Anuncia su participación en las privatizaciones de las telefónicas de Panamá, Nicaragua y Brasil. En 1995 tuvo unos ingresos de unos 22 millones de dólares.

**MADRID.** La multinacional española Telefónica, que acaba de comprar el 25 por ciento de la sociedad argentina de TV por cable Multicable, continuará su expansión en América Latina participando en las privatizaciones de las telefónicas de Panamá, Nicaragua y Brasil.

Lo anunció el presidente de la compañía, Cándido Velázquez, en una conferencia titulada "España entre Europa y América Latina", en la que afirmó que "el español es la base de nuestro negocio".

Velázquez aludió a las expectativas de crecimiento de Telefónica, a través de su filial Telefónica Internacional, en América Latina, donde ya está presente en varios países.

"El próximo año crearemos más allí que en España", afirmó Velázquez, quien comentó la vocación de Telefónica por ser una multinacional diferente.

Tenemos una vocación de presencia, por eso hemos ido allá para quedarnos; y además trabajamos con socios locales, que a su vez participan en los negocios de otros países, creando así una gran familia de operadores", añadió.

Actualmente, Telefónica tiene ya una importante presencia

en Argentina, Chile, Perú y Venezuela, donde funciona como operador local e internacional con más de ocho millones de líneas telefónicas.

También ha obtenido la licencia para operar en Estados Unidos, y para participar en el mercado de larga distancia de transmisión de datos en México.

El martes, Telefónica Internacional formalizó el acuerdo definitivo para entrar en el mercado y participar en la gestión del grupo Clarin, editor del más grande grupo Multicable de televisión del mismo nombre, tendiendo la mayoría con el 52,2 por ciento y Citicorp Investments el 22,5 por ciento.

Asimismo está presente en la televisión por cable de Chile y Colombia.

Y ahora espera la convocatoria de los concursos para la privatización de las operadoras telefónicas en Brasil, Nicaragua y Panamá, donde el pasado mes de enero renunció a participar en el concurso para la privatización de la telefonía móvil por no le impediría participar en la privatización.

REUTERS

## Sin normas fitosanitarias Brasil importará dos millones de toneladas de trigo de EE.UU.

**RIO DE JANEIRO.** Las importaciones brasileñas de trigo norteamericano continúan creciendo pese a que ambos países están discutiendo normas fitosanitarias que podrían reducir el volumen comercializado.

Según las empresas del sector, Brasil deberá importar cerca de dos millones de toneladas de trigo de Estados Unidos, que pasará a ser el segundo mayor

proveedor de Brasil después de Argentina. Históricamente, Estados Unidos ocupó el tercer lugar después de Argentina y Canadá, pero el interés por el trigo norteamericano creció a partir de 1995 por la reducción de la cosecha brasileña y argentina.

Brasil produjo el año pasado un total de 1,7 millones de toneladas, en 1990 podrían ser 2,5 millones.

ANSA

El FMI facilitará en un período de tres años

## Rusia recibirá un crédito de \$US 10.000 millones

El dinero estará destinado a consolidar la transición a una economía de mercado. Más de 4.000 millones de dólares podrían llegar a Rusia este año, siempre que las reformas avancen.

**MOSCÚ.** El Fondo Monetario Internacional, en un claro voto de confianza en las reformas de Rusia, aceptó ayer prestar 10.000 millones de dólares a Moscú para ayudar a consolidar la transición del país a una economía de mercado.

El director gerente del FMI, Michel Camdessus, al anunciar el pacto luego de un día de reuniones con figuras prominentes que incluyeron al presidente Boris Yeltsin, dijo que el préstamo recibió la aprobación luego de que Rusia se comprometió a un riguroso programa económico.

"Acabo de recibir del gobierno todos los documentos fundamentales para establecer un MAF (Mecanismo Ampliado de Financiamiento) para Rusia", señaló en conferencia de prensa.

El FMI ya ha prestado miles de millones de dólares a Rusia para ayudarle a financiar sus déficit presupuestarios y estabilizar su frágil economía, pero el MAF es el mayor crédito para Moscú hasta la fecha.

Economistas del FMI dicen que las severas políticas monetarias rusas han ayudado a reducir la inflación a los niveles

actuales de cerca de tres por ciento mensual, las menores tasas desde que se pusieron en marcha las reformas en enero de 1992.

Camdessus dijo que más de 4.000 millones de dólares podrían llegar a Rusia este año, siempre que las reformas sigan adelante.

Pero las metas fijadas por el FMI para el crédito son dadas.

Rusia se comprometió a tener una inflación mensual de uno por ciento para fines de 1996 con mayores reducciones en los años subsiguientes y un déficit presupuestario de no más de cuatro por ciento del producto interno bruto para este año, también con más descensos anuales.

Se espera que los precios aumenten en un tres por ciento en

la medida más en febrero. Camdessus dijo que el paquete pretendido para las reformas en Rusia son "realmente irreversibles".

Rusia también acordó reducir aranceles de exportación de petróleo y al gas como condición para el crédito. El país tiene para el gas siete años a partir del 15 de marzo.

Yeltsin, según la cadena de noticias Interfax, comentó que el FMI es una otra opción que le da los

dos. "Sería un triunfo del Banco Mundial y del FMI en apoyar a Rusia en esta etapa", declaró.

Brian Kille

**ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS**

**FECHA DE ENTIERRO**

|         |                             |         |
|---------|-----------------------------|---------|
| 23/2/94 | Jorge Ariscain Rojas        | 2 años  |
| 23/2/94 | Hugo Guillén López          | 2 años  |
| 23/2/94 | Luis Alcide Arias Hurti     | 3 años  |
| 23/2/94 | Natividad Quiroga           | 4 años  |
| 23/2/94 | Justo G. Quiroga Velasco    | 5 años  |
| 23/2/94 | Hugo Jiménez Pico           | 5 años  |
| 23/2/94 | Felipe Moyá Contreras       | 7 años  |
| 23/2/94 | César Ramírez Maldonado     | 12 años |
| 23/2/94 | Norah Olga Mejía de Nogales | 12 años |

**DEFUNCIONES**

**Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:**

- Roberto Quisbert
- Vivi Vda. de Aguilar
- Tomás Contreras Gutiérrez
- Luciano Flores Maita
- Rómulo Villalba Villalba
- Leticia Pantaja Vda. de Laime
- Elizabeth Choque Tarque
- Rosenda Revilla Ponce
- Celestina Condori Vda. de Ramírez
- Roxana Quispe Vda. de Huanca
- Granier Salles
- Pascuala Cuenta de Aruquipa
- Filomena Choque Condori
- Dionicio Quispe Canaviri
- Natividad Garzón

**Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General**

Se preparan para ingresar al siglo XXI

## Chile busca \$US 2.400 millones para obras públicas

Promociona trece grandes proyectos para entregarlos en concesión al sector privado extranjero.

**SANTIAGO.** El gobierno chileno está empeñado en atraer el interés de capitalistas extranjeros para financiar un ambicioso plan para modernizar toda la red de obras públicas del país.

Con un plan de invertir unos 2.400 millones de dólares sólo en este año, ha iniciado una campaña internacional de promoción de proyectos, que serán entregados en concesión a agentes privados, en los principales capitales financieros del mundo, partiendo por Madrid para seguir luego en Londres y Nueva York.

La idea es sacar la infraestructura chilena de donde quedó estancada, allí por 1995, y situarla en el siglo XXI. Para eso, el gobierno dice que va a necesitar dinero de la banca extranjera.

La presencia de la banca

internacional podría ser incentivo para que la banca local participe más activamente en el financiamiento de estos proyectos", dijo a Reuters Carlos Cruz, coordinador general de concesiones del Ministerio de Obras Públicas chileno.

El programa de concesiones de infraestructura definido por el gobierno chileno para este año, considera la adjudicación de 13 grandes proyectos, la mayoría de ellos orientados a mejorar el estado o ampliar las principales carreteras del país.

Y es que Chile, pese al fuerte desarrollo económico que ha experimentado en las últimas décadas, sufre ahora los "dolores de huesos" de un niño que creció muy rápido, porque no cuenta con un esqueleto fuerte para sustentar ese crecimiento.

Sus carreteras, puertos y aeropuertos son los mismos que

existían en la década del 60 y no dan abasto para el movimiento de una economía con un fuerte sesgo exportador.

Ante la imposibilidad del Estado de financiar el déficit de infraestructura, heredado del régimen Pinochet que promovió el modelo económico exportador pero no destinó casi ninguna inversión a obras públicas, los gobiernos democráticos de Patricio Aylwin y Eduardo Frei comenzaron a crear un marco legal que permitiera entregar el desarrollo de esas obras a empresas privadas.

El primer proyecto, adjudicado hace algunos años a un grupo privado encabezado por la poderosa generadora eléctrica chilena Endesa, fue la construcción de un túnel, El Melón, para acortar el viaje entre Santiago y la norteña ciudad de La Serena.

Pero existen dudas sobre la posibilidad de obtener recursos para sustentar el programa de concesiones del segundo semestre de 1996, que es mucho más amplio y oneroso, ya que contempla proyectos por unos 1.600 millones de dólares.

"La interrogante es: ¿tenemos pendiente de resolver los recursos para llevar adelante estos proyectos?", reconoció Cruz.

Ello más concreto lo consideró un crédito sindicado entre los millones de dólares otorgados a tres bancos locales.

"A los bancos chilenos les falta experiencia en este tipo de operaciones, pero es muy importante porque aún es muy temprano para abrirlo, como ha ocurrido con este crédito", dijo Cruz.

Silva, alto ejecutivo de Endesa.

Paulina M...

**DR. RENE QUIROGA VARGAS**

(Q.D.D.G.)

y se adhieren al dolor que embarga a su atribulada familia. Sus restos son velados en el Ilustre Colegio de Abogados de La Paz (calle Indaburo N° 1062).

La Paz, febrero 23 de 1996

La familia de los que en vida fueron:

**FRANZ MENDOZA CORTEZ**

**IVONNE GUMIEL DE MENDOZA**

**PAULINA TORREZ ARCE**

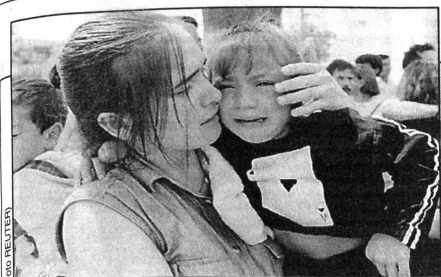
(Q.E.P.D.)

Invita a todos los familiares, amigos, instituciones, personas piadosas a la misa que recordando el primer mes de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día sábado 24 del presente a Hrs. 19:00 en la Iglesia de San Miguel calle 21 de Calacoto.

La familia agradecerá su asistencia.

La Paz, 23 de febrero de 1996





En Santiago el temblor provocó pánico

## Duró 35 segundos Un fuerte temblor de 5,9 grados sacudió a Chile

No se reportaron de víctimas mortales, pero sí de  
daños materiales de poca importancia.

**SANTIAGO.** Un fuerte temblor de 5,9 grados en la escala abierta de Richter recordó ayer a los chilenos la sismicidad de su país, a pesar de que no se informó de víctimas mortales y los daños materiales son de poca importancia.

La sacudida de la tierra se registró a las 10.42 horas (13.42 GMT) y duró 35 segundos, durante los que los fuertes ruidos subterráneos que la acompañaron ocasionaron la alarma en la población de siete regiones chilenas.

Esa porción de 1.200 kilómetros del largo territorio chileno acoque al ochenta por ciento de los 14 millones de habitantes del país, muchos de los cuales suspendieron sus labores y salieron a las calles, temiendo una repetición del terremoto de 8,5 grados Richter que devastó la zona central de Chile el 3 de marzo de 1985.

Sin embargo, según la Oficina Nacional de Emergencia (ONEMI), sólo se ha confirmado un herido en Santiago y la caída de algunas casas antiguas en la localidad de Las Cabras, 130 kilómetros al sur de la capital.

También se informó de daños menores, como la caída de cornisas, rotura de vidrios y

caída de muebles en casas de las localidades de San Antonio y Melipilla, así como deslizamientos de tierra sin consecuencias en el cerro San Cristóbal, situado en el corazón de Santiago. El herido es el operador de una grúa que voló en un edificio en construcción en el centro de Santiago, que sufrió una fractura en una pierna y contusiones diversas y se quedó colgando a gran altura durante varios minutos, mientras era rescatado por sus compañeros.

El epicentro, según confirmó el Instituto de Sismología de la Universidad de Chile, se localizó a 46 kilómetros bajo el océano Pacífico, diez km. al suroeste del puerto de San Antonio, situado a 110 km. al suroeste de Santiago y que fue totalmente destruido por el terremoto de 1985. Chile, que en su larga geografía tiene 2.065 volcanes, 55 de ellos en activo, y está en la confluencia de las placas tectónicas de Nazca y Sudamericana, dispone de una larga historia de terremotos, que lo han devastado periódicamente desde 1562, en pleno período de la conquista, y que sólo en el presente siglo han matado a cerca de 50.000 personas.

EFE

Continúa el dedo acusador de Botero

## Samper montó una "gran operación de encubrimiento" al narcotráfico

Aseguró que "existieron cientos de reuniones de 'encubrimiento'". Algunas de las estrategias fue la búsqueda de la salida del fiscal Alfonso Valdivieso. Se propuso el "estudio de una fórmula legal de punto final para todos los procesos relacionados con la financiación ilícita de las campañas" y la "utilización de licitaciones futuras para manipular los medios de comunicación, con el objeto de afectar el cubrimiento" del escándalo.

**BOGOTÁ.** El ex ministro de Defensa de Colombia Fernando Botero reveló pormenores de una "gigantesca operación de encubrimiento" en la que fueron utilizados "el descrédito e incluso la intimidación" de potenciales testigos del expediente que investiga el ingreso de dineros del narcotráfico en política.

Para lograr ese "descrédito e intimidación" se pudo "utilizar el aparato oficial del Estado", según el diario "El Tiempo", que publicó ayer partes de las declaraciones de quien fue director general de la campaña electoral del presidente Ernesto Samper.

Botero, preso en una guarnición militar desde agosto del año pasado, aseguró que "existieron cientos de reuniones de 'encubrimiento' y que en ellas participaron varios ministros".

Señaló que desde el inicio de las declaraciones del empresario Santiago Medina, ex tesoro de la campaña presidencial y preso desde julio de 1995, se celebraron decenas de reuniones para trazar la estrategia a seguir y así evitar que trascendiera la filtración de dineros del Cartel de Cali.

De acuerdo con sus nuevas revelaciones, Botero advirtió a Samper de que si Medina hablaba, como lo hizo, involucraría no sólo al presidente, sino también a los directivos de la campaña.

Samper entonces dijo, hacia mayo del año pasado, que él ya había pensado en esa posibilidad y que "sería la palabra de Medina contra la mía", según la misma versión. Fernando Botero trató de convencer a Samper de que Medina "era una persona que tenía en su poder gran parte del archivo de la campaña," con

## Ya tiene la aprobación de la Fiscalía Samper anuncia adelantar las elecciones previstas para 1998

**BOGOTÁ.** El presidente de Colombia, Ernesto Samper, dijo ayer que no descarta adelantar las elecciones de 1998 para superar la crisis originada por la infiltración del narcotráfico en la política, posibilidad que ya fue aprobada por el fiscal general, Alfonso Valdivieso.

Sin embargo, advirtió que primero debe definirse su situación jurídica, en el proceso que le abrió el Congreso por las aportaciones del Cartel de Cali a su campaña electoral de 1994, juicio del que espera salir absuelto.

"Cada cosa a su tiempo", dijo Samper a periodistas que le preguntaron sobre la anticipación de los comicios presidenciales y parlamentarios, propuesta por el diario "El Espectador", y agregó que lo primero es aclarar "cuál es la conducta personal del presidente".

Samper anunció que considerará "con toda simpatía" esa propuesta, entre otras opciones que puedan asegurar la "governabilidad" del país.

"El Espectador", liberal como Samper, aunque en los últimos meses ha sugerido que

el presidente deje el cargo, planteó en su editorial de ayer "la conveniencia de un acto reformatorio de la Constitución que declare finalizado el actual período presidencial y del Congreso".

Ha rechazado las peticiones de políticos, empresarios, obispos, militares en retiro y otros sectores que quieren que dimita ya, o que solicite una licencia mientras se le juzga en el Congreso, e insiste en que no dejará la jefatura del Estado hasta que quede aclarada su responsabilidad personal en la financiación ilegal de su campaña.

Las autoridades electorales de Colombia aseguraron ayer que necesitarían tres meses para preparar unos comicios generales como los que han sido propuestos para superar la crisis que afecta al Gobierno del presidente colombiano, Ernesto Samper.

Advirtió, sin embargo, que su oficina necesita antes que nada contar con los instrumentos legales que le permitan organizar anticipadamente una jornada de votaciones.

EFE

lo cual podría probar la superación de los topes, la repartición de dineros en efectivo,

el pago de recibos por parte de terceros, e incluso vínculos de la campaña con dineros oscuros".

## No quiere injerencia a su soberanía Cuba acusa a Estados Unidos de financiar a grupos disidentes

**LA HABANA.** Cuba acusó ayer a Estados Unidos de "financiar" a grupos disidentes y advirtió que "jamás será permitido" un encuentro público de la oposición interna, en la primera reacción oficial ante la prohibición del congreso del opositor "Concilio Cubano".

"Cualquier intento de injerencia en la soberanía jamás será permitido", dijo la portavoz alterna de la Cancillería, Mariela Ferriol.

La vocero afirmó desconocer la detención de unos 20 militantes del "Concilio Cubano", que permanecen en prisión desde el fin de semana, según denunció esa organización el lunes último.

Además, aseguró que "no se ha producido ninguna pregunta de ninguna embajada" en La Habana sobre esa cuestión.

"Concilio Cubano" pidió el martes a la Unión Europea (UE) que interceda ante el gobierno para que libere a los detenidos.

"Estados Unidos está poniendo en práctica la experiencia acumulada durante muchos años en acciones subversivas", dijo Ferriol en una rueda de prensa en La Habana.

La portavoz dijo que los grupos disidentes, nucleados en el "Concilio Cubano" desde fines de 1995, son "promovidos, auspiciados y financiados" por Estados Unidos. "Nos consta", respondió ante una consulta sobre este mismo tema.

### LOS EXILIADOS PUEDEN VOLVER

El Gobierno cubano anunció ayer que autorizará a los exiliados a visitar libremente a la isla sin necesidad de gestionar como hasta ahora permiso de entrada al país.

Los cubanos que opten por el documento "vigencia de viaje", prorrogable y revocable, deberán solicitarlo a los consulados y sólo les será denegado a aquellos que mantengan actitudes hostiles hacia el Gobierno de Fidel Castro o que tengan causas pendientes en sus países de residencia.

Esta medida fue resultado de la II reunión de "La Nación y la Emigración" celebrada en noviembre pasado en La Habana con la asistencia de unos 300 exiliados cubanos residentes en 36 países, mayoritariamente en Estados Unidos.

ANSA

## Francia anuncia tener un ejército profesional en los próximos seis años

**PARÍS.** Francia contará con un ejército completamente profesional dentro de seis años, al término de una reforma anunciada ayer por el presidente Jacques Chirac cuyas líneas generales han deparado pocas sorpresas.

Preparada prácticamente desde que el presidente asumió funciones en mayo del año pasado, la reforma prevé una reducción del dispositivo nuclear disuasorio y el mantenimiento del servicio militar en su forma actual hasta el año 2001.

Las medidas supondrán una importante reducción de los efectivos militares, que pasarán del medio millón actual a 350.000 al término de la reforma, incluidos los de Gendarmería.

Chirac no precisó el reparto de los efectivos entre los Ejércitos de Tierra, Aire, la Marina y la Gendarmería, aunque éstos últimos deberían ir en aumento.

A partir del 2001 se creará un servicio nacional obligatorio, en el cual alrededor de un 10% de los jóvenes ejercerán labores militares y el resto se dedicará a "reforzar la cohesión nacional" mediante tareas de apoyo a la Gendarmería y en servicios civiles y humanitarios.

EFE

## El mal se expande en la región Narcotraficantes se infiltran en campañas políticas de Honduras

**TEGUCIGALPA.** El jefe de la comisión antinarcóticos del Congreso, Carlos Sosa, aseguró ayer que los narcotraficantes han infiltrado las campañas políticas de Honduras.

"Ya hemos detectado y eventualmente se dará a conocer la vinculación de algunos ciudadanos que tienen actividad política con el tráfico ilegal de drogas", dijo el legislador.

Sin embargo, sostuvo que "esto no quiere decir que sus movimientos o sus partidos respondan a los designios de las pandillas de crimen organizado en

torno a este tráfico ilegal". El presidente Carlos Roberto Reina dijo que la infiltración del narcotráfico en la política "es un mal continental, pero yo no creo que en Honduras suceda".

"Yo creo que todos debemos estar alerta para evitar que ese vicio de este siglo vaya enraizarse en Honduras".

"Hay consumidores de drogas, pero lo grave es cuando el negocio de la droga desnaturaliza los hechos sociales, políticos o culturales", agregó.

REUTER

Disco y Vó por ATB

Presenta un ESPECIAL DESDE Viña del Mar

ENTREVISTAS EXCLUSIVAS CON:  
Ricky Martin  
Fey  
Los Tres  
Cafe Tacuba

¡NO TE LO PIERDAS!

MUSICAL SABADO DESDE HRS. 14:00

EL CANAL DE LA FAMILIA

## OFERTA DE GRAN OCASION

Se vende en Iquique-Chile una instalación comercial de alto prestigio de 7.904 metros cuadrados con galpones y oficinas sobre la calle Santa Rosa de Guara, sitio 19 "C".

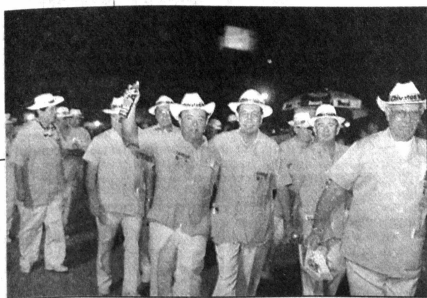
Ref.: en Bolivia - La Paz al teléfono y Fax 02-343430

en Cochabamba al teléfono y Fax 042-28316.

Ref.: en Iquique - Chile Telf.: 413409  
Fax 428273







Después del gusto...

## Carnaval cruceño cerró con un saldo de 14 muertos

**Santa Cruz.** El carnaval en Santa Cruz dejó el trágico saldo de catorce fallecimientos y la secuela de 28 heridos. Cuatro personas fallecieron a causa de accidentes automovilísticos debido al estado de ebriedad de los conductores. Dos personas se suicidaron durante los días de fiesta, un anciano oriundo de Potosí y una joven de escasos 13 años encontraron la muerte por su propia mano.

Según datos del comando departamental de la policía la joven ingirió el veneno más común utilizado en Bolivia: el ratitico. La adolescente había tomado la decisión de ingerir veneno luego de que sus padres le prohibieran asistir a una fiesta el pasado domingo.

Otros casos registrados fueron provocados por el excesivo consumo de alcohol, por dicha causa dos personas murieron intoxicadas.

Los cuatro días de fiesta dejaron lamentables huellas, varios accidentados y numerosos peleas entre comparsas fueron provocadas por el excesivo consumo de alcohol y la violencia inherente a las fiestas colectivas.

La ciudad de Santa Cruz vivió días felices con tristes resultados, los problemas sociales también afloraron durante el prolongado fin de semana, una pequeña venganza social inspiró a los jóvenes de barrios periféricos a lanzar con gusto pintura a los numerosos Mitsubishi en su ronda carnavalesca.

La fiesta cruceña se prolongó en las propias calles del centro de la ciudad, uno de los lugares donde más casos de violencia se registraron. Desde el primer anillo hasta la plaza principal las numerosas comparsas que bailaron en las calles fueron las más vulnerables a los accidentes de tránsito. De acuerdo a ordenanza municipal estaba prohibido el ingreso de automóviles a la circunvalación central, sin embargo el resguardo de la policía fue insuficiente y varios vehículos con excesiva velocidad ingresaron al casco viejo donde causaron lamentables accidentes.

Según explicó el comandante departamental de la policía, Wilfredo García durante los feriados de carnaval se atendieron 258 casos de los cuales sobresalen 78 casos de niñas callejeras. También registraron 89 denuncias de robo y colisiones menores. Sin embargo García aclaró que no todos estos casos tienen directa relación con el carnaval sobre todo en lo que se refiere a los fallecimientos ya que algunos casos fueron accidentes domésticos y uno de los casos registrados falleció a causa del cólera.

Paula Capra

La otra cara del desarrollo

## Santa Cruz: El 52% vive en la pobreza



El desarrollo económico con dependencia sigue teniendo una cara fea: la pobreza

**Santa Cruz.** Según Oscar Barbary Suárez, gerente general del Plan Regulador, la ciudad de Santa Cruz como fruto de las permanentes migraciones, registra uno de los más altos índices de crecimientos demográficos del continente latinoamericano.

Sin embargo dicho crecimiento demográfico no viene acompañado de una mejor distribución de las riquezas y los migrantes llegan a la ciudad "de las oportunidades" a ampliar los cinturones de miseria que rodean la capital departamental a partir del cuarto anillo de circunvalación.

Este fenómeno marca las desigualdades sociales, al considerar que la gran mayoría de los nuevos asentamientos humanos generados por el flujo migratorio carecen de las condiciones básicas como ser agua potable y luz eléctrica.

Durante un entrevista con

PRESENCIA, Barbary explicó también que las intensas migraciones, que según cálculos llega hasta los 60 mil migrantes por año, han generado un problema que hasta el momento no tiene solución, en relación a la tenencia de la tierra y la sobretitulación.

Al llegar a la ciudad los migrantes se encuentran con el problema de la vivienda es así como surgen asentamientos espontáneos en zonas alejadas del centro cruceño, estos asentamientos han ido proliferando y se calcula que llegarán a ocupar hasta las 10.000 hectáreas. También ante la enorme demanda habitacional de los emigrantes se ha generado un fenómeno de proliferación de loteadores profesionales, cuyo número ha aumentado según explicó Barbary, de forma considerable en los últimos dos años. Sobre el loteamiento ilegal no

existe ningún tipo de control. Los loteadores acogen a los migrantes y urbanizan áreas de la ciudad, para tal efecto cobra sus servicios a veces en módicas cuotas y con la apropiación de terrenos para su posterior comercialización.

El loteamiento también llega a generar violencia y en numerosas ocasiones los colonos sufren desalojos en virtud a que "faltan disposiciones legales que coadyuven a solucionar el problema" señaló Barbary.

Respecto al Plan Regulador se ve rebasado y no cuenta con las condiciones necesarias para un seguimiento adecuado de las nuevas urbanizaciones, los datos que manejan llevan 4 meses de retraso, lapso de tiempo en el que centenares de familias habrían arribado a la capital departamental en busca de mejores oportunidades de vida.

Tampoco existe ninguna alternativa para dotar a los migrantes de espacios urbanos adecuados y en algunos casos sectores de la ciudad destinados para áreas ecológicas son avasallados por la proliferación de nuevos barrios.

Otro problema que surge a raíz de la no planificación de los nuevos asentamientos humanos es la dispersión de sus habitantes, en cada zona loteada no llegan a asentarse el número necesario de personas para que puedan contar con servicios básicos. Esta población es así la más afectada en términos de calidad de vida y con los más bajos índices de desarrollo humano. Al no contar con títulos de propiedad los colonos asentados no pagan impuestos y por ende no reciben algunos servicios elementales.

Paula Capra

En busca de más recursos

## Paro y bloqueo de caminos en Chuquisaca, el martes 27

Los dirigentes cívicos ya organizaron el comité de huelga, convocaron a los parlamentarios a sumarse a la protesta e instaron al pueblo a no permitir una humillación gubernamental.

**SUCRE.** El Comité Cívico de Chuquisaca confirmó para el martes 27 de marzo el paro cívico de 24 horas en todo el departamento y aseguró que los caminos troncales de y hacia el interior del país serán bloqueados por los campesinos y transportistas.

Esta acción pretende ser una protesta y presión al mismo tiempo contra el gobierno que se resiste a otorgar un presupuesto acorde a las necesidades de esta región cuyas 9 de las 10 provincias que tiene están entre las más pobres de Bolivia.

El principal líder cívico, Mario Oña dijo a PRESENCIA que la paciencia de los chuquisaqueños ha sido confundida por el gobierno y advirtió que la próxima semana el pueblo se levantará para hacer escuchar su voz.

Comentó que otros departamentos con más habitantes recibirán más dinero que Chuquisaca. Recordó que la pobreza en el área rural de esta región castiga a más del 70% y ante esa realidad sólo hay una solución: inversión social.

Según el proyecto del Presupuesto General de la Nación, Chuquisaca recibirá un total de Bs. 170 millones. Los proyectos de inversión llegan a Bs. 153 millones y las transferencias de capital no pasan los 17 millones de bolivianos.

"Hay un departamento que tiene menos habitantes que Chuquisaca y va a recibir 200 millones de bolivianos más. No nos parece justo ese tratamiento. Por eso estamos gritando y vamos a parar durante 24 horas contra el gobierno", exclamó Oña.

El presidente de la Federación de Empresarios Privados de Chuquisaca Gonzalo Argandoña Fernández de Córdoba emitió similar criterio y manifestó su indignación por el trato injusto del gobierno.

Para que el paro del martes tenga éxito, se constituyó un comité de huelga integrado por representantes del transporte sindicalizado, los campesinos, la central obrera, los periodistas y otros sectores "estratégicos".

Frente al inminente paro, el prefecto Enrique Urquidí, conocido por su resistencia a los comités cívicos, pese a haber sido dirigente cívico, anunció que aplicará la ley para garantizar el desarrollo normal de actividades.

Si bien no lo dijo explícitamente, dio a entender que no permitirá el bloqueo de caminos, obligará a los funcionarios públicos a trabajar el día de la protesta y garantizará las actividades laborales del sector privado.

El presidente del comité cívico en tono respetuoso le pidió a Urquidí que no se enfrente otra vez con su pueblo y le sugirió más bien unirse a la movilización porque si se consigue mayor presupuesto, la prefectura se beneficiará.

La Central Obrera Departamental a través de su dirigente Carlos Salazar convocó a sus afiliados para ser protagonistas activos y no espectadores del paro cívico.

Sixto Valdez Cueto

Con una intensidad de 3 grados en la escala Richter

## Cochabamba tembló en el carnaval

El fuerte remezón alcanzó una intensidad de 3 grados en la escala Richter y duró unos 5 segundos, cuando los cochabambinos bailaban en domingo de carnaval. De acuerdo con estudios, Cochabamba es una de las regiones más sísmicas de América Latina

**COCHABAMBA.** Un temblor de tierra de tres grados de intensidad en la escala Richter se registró en esta ciudad el domingo próximo pasado a las 01:22 horas con una duración aproximada de cinco segundos que no fue sentido por gran parte de la población que, en esos momentos, bailaba o se divertía.

El epicentro se encontraba a 23 kilómetros al noreste de esta capital aunque no se ha determinado aún el lugar exacto. Se calcula que esté ubicado entre Sacaba y la laguna Corani. Tampoco se proporcionó la intensidad del movimiento provocado, presumiblemente, por la acumulación de energía en la falla geológica de Corani.

El director del departamento de Sismología de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS), Salvador del Pozo, confirmó que el temblor se produjo a las 05:22 GMT (Greenwich Meridian Time). "El temblor de tierra del día domingo fue



sentido por algunos pobladores como una explosión de una bomba terrorista" sostuvo a tiempo de explicar que la mayoría de la gente se encontraba en pleno festejo carnavalesco.

**REGION SISMICA**

De acuerdo a los datos proporcionados, el departamento de Cochabamba es la

región donde se presenta la mayor cantidad de microsismos de toda América Latina. La zona de mayor concentración de este tipo de fenómenos es el trópico, concretamente, la región comprendida entre Villa Tunari y Puerto Villarroel.

Una de las fallas geológicas de este departamento li-

mita al Norte con la cordillera del Tunari, al Este con la cuenca de Sacaba, al sur con la de Punata, Cliza y Santivanez; y al Oeste con la cordillera Mazo Cruz. Abarca 1.150 kilómetros cuadrados. Durante la gestión 1995 se registró 2.000 microtemblores en el lugar mencionado, según la información del Departamento de Sismología. Diariamente se tiene un promedio de cinco microsismos con una intensidad de cero a tres grados en la escala de Richter.

De la misma manera, cada 10 a 20 años hay un sismo de 3 a 4 grados Richter por la acumulación de energía, sobre todo, en Sipe Sipe y Aiquile, lugares donde se presenta fallas geológicas. En Bolivia, los movimientos telúricos nunca pasaron de los 6 grados Richter, intensidad que provoca daños materiales de consideración. El último temblor de intensidad se produjo el 8 de junio de 1994 a las 20:34 horas.

CKF

## Santa Cruz



## Chuquisaca

## ABNB entregó antología sobre gobierno del Mariscal Sucre

**SUCRE.-** Con el auspicio de la Corte Suprema de Justicia, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB) entregó el libro: "Antología de documentos sobre la administración del Mariscal Sucre en Bolivia (1825-1828)".

De 103 páginas, la obra contiene 65 documentos inéditos que reflejan cartas, bandos, oficios, decretos, nombramientos, actas, reglamentos, órdenes y otros documentos seleccionados por el director del ABNB René Arze Aguirre.

El libro es un homenaje al bicentenario del nacimiento del Mariscal Antonio José de Sucre.

La impresión se la hizo en Editorial Juvenil.

En una de las primeras páginas está una pintura con el rostro de Sucre. Su autor es anónimo y habría sido configurada en 1826.

Luego está una presentación escrita por el expresidente de la Corte Suprema Gualberto Dávalos, el prólogo elaborado por el magistrado e historiador Hugo Poppe y la introducción de René Arze Aguirre.

Poppe recuerda que con el auspicio del Comité del Bicentenario se hicieron varias publicaciones entre ellas los fascículos denominados: La Hazaña de la Libertad.

El Instituto Médico Sucre publicó un número de gala de su revista en homenaje al prócer.

La Sociedad Geográfica y de Historia Sucre editó un volumen de 580 páginas que contiene artículos y ensayos escritos durante un siglo.

SVC

Se anuncian medidas de presión  
Santa Cruz sigue en estado de emergencia por la subida del diesel

Para el Comité Cívico el gobierno quiere hacer pagar a Santa Cruz el déficit económico del resto de los departamentos.

**SANTA CRUZ.-** Calificado por el presidente del Comité pro Santa Cruz, Héctor Justiniano, como un duro golpe para la región, el alza de los precios del diesel ha provocado en Santa Cruz el rechazo de varios sectores productivos dispuestos a iniciar medidas de presión si las negociaciones con el gobierno no dan los resultados esperados.

Para el Comité Cívico el alza de los precios del diesel aunado a otros factores han demostrado que el gobierno pretende hacer pagar a Santa Cruz el desajuste económico de otros departamentos.

"Si nosotros consideramos solamente por la vía de impuestos se va a sancionar a Santa Cruz en el orden de los 36 millones de dólares solo por el incremento del impuesto al diesel y por otra parte a través del poder ejecutivo departamental con la Ley de Descentralización apenas cuenta con 60 millones de dólares, quiere decir que estamos siendo utilizados para sostener económicamente al país y esto obviamente no puede ser porque va a tener efectos negativos contra la economía regional", señaló Héctor Justiniano.

El argumento utilizado es que Santa Cruz resultó el departamento más perjudicado por las medidas, según las cifras manejadas por el sector agropecuario en el departamento se consume el 55-55% de diesel en relación al total del consumo nacional. Dicho energético es utilizado principalmente por los productores agrícolas y agropecuarios además de ser el combustible utilizado por los camiones de car-

ga que transportan los productos del campo a los centros de expendio.

Aunados a las declaraciones del presidente del Comité Cívico, el decreto supremo 6060 que instruye el alza de los precios del carburante fue duramente cuestionado por representantes de la Federación de Empresarios Privados, la Cámara Agrícola y Ganadera del Oriente y por la Cámara de Industria y Comercio, quienes iniciaron el mes pasado una serie de conversaciones con los ministros del área económica tratando de negociar el equiparamiento de precios entre la gasolina y el diesel.

A instancias del Comité, que funge como órgano interlocutor, la semana pasada se protagonizó un nuevo encuentro en la ciudad de La Paz donde los representantes agrícolas, empresariales y del transporte así como del Comité Cívico se reunieron con el primer mandatario de la República sin llegar a ningún acuerdo salvo la ratificación de la voluntad del diálogo.

Hoy miércoles, pasadas las fiestas del carnaval se reinician las negociaciones bajo el estigma de anunciadas medidas de presión programadas para los próximos días. Dicho anuncio se harán realidad de no encontrarse vías alternativas al impacto económico negativo provocado por el alza de los precios del diesel de 0.10 centavos a 0.66.

Justiniano en una conferencia de prensa anunció también que la próxima semana arribarán a la ciudad de Santa Cruz los ministros del área económica a continuar las conversaciones empantanadas.

El 11 de marzo

## Instituto de Comunicación Diakonía iniciará clases

**SUCRE.-** El 11 de marzo comenzarán labores académicas el Instituto Superior de Comunicación Diakonía Oriente (Santa Cruz) dependiente de la Conferencia Episcopal Boliviana y vinculado a la Universidad Católica Boliviana. Así anunció a PRESENCIA el director de ese centro de profesionalización, el sacerdote Hugo Ara, quien convocó a todos los ciudadanos interesados en lograr formación en radio y televisión.

Todo el curso dura dos años y medio. Cuatro dedicados a teoría y talleres y el último año para preparar la tesina de grado.

El Instituto Superior de Capacitación Diakonía Oriente es un centro integral de formación de técnicos especializados en radio y televisión competentes en tecnología y producción.

Se busca motivar, apoyar, or-

ganizar y capacitar en los procesos de educación, investigación y comunicación a organizaciones de base y eclesiales, urbanas y rurales interesadas en proyectos de comunicación.

La currícula está organizada en tres áreas de contenidos correlacionados que se fortalecen con talleres y trabajos prácticos. Las evaluaciones se registran bajo dos directrices. Tanto talleres como materias teóricas culminarán con un producto final elaborado por el participante y una evaluación cualitativa en los procesos de aprendizaje y aplicación.

Las asignaturas son: realidad nacional, comunicación, medios de comunicación, comunicación social y sus teorías, Iglesia y comunicación social, procesos de comunicación en Bolivia.

Antropología y sociología bo-

livianas, lenguaje de la imagen, géneros periodísticos, planificación pastoral, radio y televisión, programación en radio y televisión, educación y comunicación. Lenguaje y simbología bíblica, ética profesional, elaboración de proyectos.

El taller abarca redacción, diseño gráfico y diagramado, cartillas y pegables, periódico mural, periódicos populares, análisis de mensajes. Fotografía, comunicación de medios, interpretación de actores, locución, guionización géneros y formatos, cámara, fotografía, iluminación, continuidad y producción, maquillaje y escenografía, dramatización, edición y banda sonora.

El Instituto cuenta con estudios y laboratorios para radio y televisión de última tecnología. En televisión se trabajará con sistema Betacam, U-Matic y Super VHS. En radio se utilizará equipos de grabación audio-digital TASCAM y mesas de sonido MACKIE.

Las inscripciones cierran el sábado próximo. Hay dos horarios: 07:30 a 12:30 y para los que trabajan de 18:30 a 22:40.

El costo de la matrícula es de \$us 50 y cada semestre \$us 500. El curso cuesta \$us 3.300.

El Instituto Superior de Comunicación Diakonía Oriente se encuentra en Santa Cruz. Sus teléfonos son 422444 y 430071.

Sixto Valdez Cuelo

## CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR

"COSSMIL"  
INVITACION DIRECTA Nº 003/96  
PRIMERA CONVOCATORIA

La Corporación del Seguro Social Militar en conformidad al Art. 38 de la Resolución Suprema Nº 216145 invita a las empresas legalmente establecidas en el país a la provisión de:

## EQUIPOS Y ACCESORIOS DE COMPUTACION

A fin de que presenten sus propuestas para la adquisición de siete equipos de computación, impresoras, terminales fijas y accesorios de computación, con destino a las distintas reparticiones de la Corporación.

El pliego de condiciones deberá ser recabado en la Dirección de Servicios Generales de la Institución (Caja), ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) Nº 1471, a partir del día viernes 23 de febrero del año en curso, por las firmas o empresas que tengan interés en la provisión del requerimiento, previa cancelación de Bs. 250.- (Dóscientos cincuenta 00/100 bolivianos).

Las propuestas debidamente cerradas y lacradas se recibirán en la dirección indicada, hasta horas 11:00 del día viernes 29 de marzo donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo día a horas 15:00 p.m. en la sala de reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796.

La Paz, febrero 22 de 1996

Primera publicación.

## Tarija

## Actualidad Departamental

## La necesidad de erradicar la corrupción

Fernando Barral Zegarra

Afortunadamente la Cámara Baja rectificó su accionar inicial respecto de los presuntos implicados en el caso de las sobredietas por parte de algunos diputados, porque el no hacerlo habría significado poner en riesgo incluso el sistema democrático por el entredicho en que cayó uno de los Poderes del Estado.

Probablemente este caso es uno más de los muchos que observa la ciudadanía desde la vigencia de la República y que pese a los esfuerzos y algunas acciones emprendidas para su esclarecimiento y sanción quedaron impunes. El desprestigio partidario por este tipo de hechos es cada vez mayor y en consecuencia la credibilidad en los políticos con militancia partidaria disminuye día que transcorre.

La gente cada vez cree menos en los partidos, sean de derecha o de izquierda, aunque esto posiblemente sea un poco injusto, producto de las generalizaciones porque no todos los militantes pueden haber incurrido en actos de corrupción.

Sin embargo, el gran error de los partidos es no sancionar internamente a sus militantes corruptos y proseguir actitudinados en su seno como si nada hubiera ocurrido, cual si se tratara de limpios angelitos.

También es necesario recordar que los partidos políticos dentro un sistema democrático fueron concebidos para ser los instrumentos mediante los cuales se administre el Estado y a través de la ejecución de sus propuestas políticas se encauce el país por un adecuado destino, en el marco de la pluralidad.

Desafortunadamente algunos militantes partidarios, posiblemente la mayoría, distorsionaron aquello y convirtieron a los partidos en instrumentos de enriquecimiento rápido y a la vez ilícito.

Muchas personas son militantes partidarios pero no por ese ideal de servicio a la comunidad sino para acceder al Poder y las instancias de mayor decisión para desde allí explotar todos los mecanismos de la estructura estatal para el enriquecimiento personal o de grupo.

El bien común que tendría que distribuirse equitativamente entre todos los miembros de la patria va a parar a pocas manos para llegar a las migajas, para unos con un escaso margen de la sobrevivencia otros sin siquiera eso.

Aquí cabe muy bien el adagio de que todo cuanto pertenece al Estado es de todos y a la vez de nadie y en función de las miradas excepciones, se apropiaron indebidamente, -que no dejan huellas-, de aquellos que les corresponde.

El trabajo, el esfuerzo y la persistente voluntad parece que ya no son los mejores valores para que una persona mejor se ingrese a la consecuencia sus conductas de vida. La militancia partidaria es el camino más fácil para importar sin con ello el partido se desprestejo total nada se pierde después con desprecio.

Desafortunadamente, y la ciudadanía como no sabe si es porque los propios partidos quieren un control o una complicidad para hacerlo, que parece no existe mecanismo de control y fiscalización apropiados que ponga freno a la corrupción.

Si uno observa las informaciones sobre las masas queces infrigir con la Ley 1008 o incurran en delitos comunes y casi ninguno está preso por corrupción o daños económicos al Estado.

Los partidos están ante el imperio de la pervivencia o por el contrario para garantizar su imperando y creyendo lo que a la parte superior sus muertes, si es que algunos no se están ya.

En medio de críticas y cuestionamientos  
Concejo aprobó presupuesto municipal

**TARIFA.-** En medio de críticas y cuestionamientos, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año.

El presupuesto aprobado por el Concejo Municipal, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

El Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

Por su parte, el Concejo Municipal aprobó el presupuesto municipal para el presente año, considerado recursos propios y de la pasación popular, ascendió a 40 millones de bolivianos, están total más de 28 millones destinados a la gestión municipal y 12 millones de bolivianos para los gastos de funcionamiento.

## EXTRAVÍO

Por extravío quedan anulados 2 talonarios de facturas: del Nº 000012 al 000050 y del Nº 000054 a 000100 orden 1826395 y del Nº 000100 orden 1826417 y el RUC Nº 73100390 de la Empresa "ARE-MET" SRL, 1ra. actividad.



sus ejecutivos están en La Paz

## El Festival de Cine de Biarritz dará prioridad a la participación de Bolivia

Jean Cazenave y Xavier D'Arthuys, presidente y secretario general del Festival Internacional de Cine y Cultura de América Latina de Biarritz, Francia, se entrevistaron con el Presidente de la República para transmitirle la decisión de invitar al país a que participe en el certamen.

El Festival Internacional de Cine y Cultura de América Latina de la ciudad francesa de Biarritz dará prioridad este año a la participación de Bolivia, para incentivar las expresiones culturales de este país en el contexto latinoamericano, se informó ayer.

El anuncio fue hecho por el presidente y el secretario general del Festival de Biarritz, Jean Cazenave y Xavier D'Arthuys, que se entrevistaron con el presidente boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, para transmitirle la

decisión e invitar al país a que participe en el certamen.

El Festival de Biarritz es uno de los encuentros anuales más importantes y representativos de la expresión cultural y cinematográfica de América Latina, y este año tendrá lugar del 30 de septiembre al 6 de octubre.

Acompañados por el embajador de Francia en Bolivia, Jean Michel Marlaud, los representantes del Festival informaron del interés en destacar a Bolivia y recordaron que en 1995 participó con tres películas.

D'Arthuys afirmó que Bolivia

está desarrollando material cinematográfico y audiovisual importante, especialmente dedicado al tema indígena.

Según dijo, Biarritz cumple los papeles de cambiar la imagen falsa que tiene Europa sobre los países de América Latina y de propiciar un lugar de encuentro entre los artistas, intelectuales y empresarios del arte y la cultura de los dos continentes.

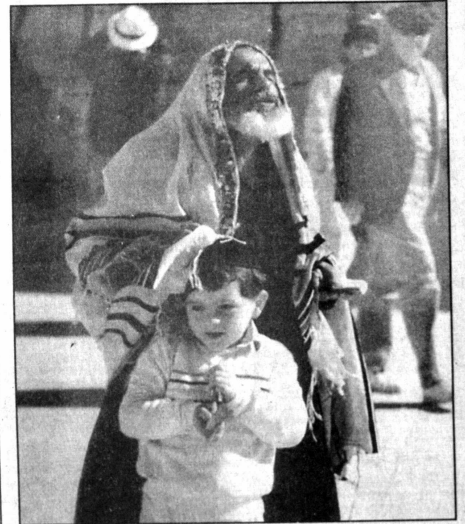
Por su parte, Cazenave explicó que cada año se elige a un país latinoamericano para resaltar su participación como

una forma de incentivar el desarrollo de sus expresiones culturales y, al mismo tiempo, en reconocimiento a los esfuerzos que realiza en favor de la cultura.

El presidente del Festival de Biarritz explicó que la elección de Bolivia como principal participante se debió al trabajo de los cineastas de este país en 1995 y a las acciones realizadas por el embajador de Bolivia en Francia, Carlos Carrasco, y su colega de Francia en Bolivia, Marlaud.

EFE

## Exposición fotográfica Miradas a Jerusalén en el Museo de Arqueología



La muestra fotográfica titulada "Jerusalén de mi corazón" del artista israelí Forage Peri fue inaugurada el pasado miércoles en el Museo Nacional de Arqueología.

Se trata de una serie de 45 fotografías que celebran los tres mil años de historia de la legendaria ciudad fundada por el Rey David el año 1004 A.C. La muestra forma parte de una serie de actividades de celebración que el Estado israelí promueve en todo el mundo.

La exposición, que permanecerá abierta hasta el jueves

29 de este mes, cuenta con los auspicios de la Embajada de Israel en Bolivia, la Secretaría Nacional de Cultura, el Instituto y el Museo Nacional de Arqueología y el Centro de Exbecarios Shalom.

Las antiguas construcciones, santuarios y lugares de culto que se han conservado a través de los siglos en Jerusalén, tienen un enorme significado para tres comunidades religiosas: judíos, cristianos y musulmanes. Esta característica hace de la capital israelí un lugar único en el mundo.

### Hoy se exhibe "Casas de fuego"

"Casas de fuego", película del director argentino Juan Bautista Stagnaro será exhibida hoy a horas 19:00 en una única función en el cine 6 de Agosto.

El film está basado en la vida del científico argentino Salvador Mazza, quien dedicó los últimos años de su vida a la lucha contra el mal de Chagas.

"Casas de fuego" fue la película ganadora del Festival Latinoamericano de Cine de Trieste, Italia, en 1995. Después de la exhibición se realizará un debate con la participación de Stagnaro.

## Se negocian fondos para su construcción Santa Cruz contará con un museo de historia y etnología

Según declaraciones PRESENCIA del director ejecutivo de la Casa Municipal de Cultura de Santa Cruz, Marcelo Arauz, la instalación de un museo de historia y etnología en esta ciudad es ya un hecho. Al respecto dijo que aprovechando que esta ciudad será sede de la segunda versión de la Cumbre de las Américas para el Desarrollo Sostenible varios proyectos culturales serán beneficiados.

Santa Cruz, uno de los cen-

tros urbanos de mayor crecimiento demográfico y económico en el país hasta el momento no contaba con un museo de historia. Los proyectos en este sentido habrían quedado rezagados pese a que la Universidad Gabriel René Moreno posee, gracias a una donación, una céntrica casa perfectamente adaptable para este propósito.

En este sentido Arauz confía en la posibilidad de conseguir fondos para la construcción y

diseño museográfico. Por su parte la Alcaldía Municipal en su plan anual habría contemplado además de la creación de la Biblioteca Municipal la realización de esta obra, se espera asimismo el apoyo de la prefectura para lograr dicho fin.

Según Arauz los proyectos museográficos ya existen y sólo resta invertir en los mismos, tarea en la que estarían comprometidas varias instituciones regionales.

Corresponsal.

## Un periódico boliviano en Buenos Aires "Encuentros", para la información y la cultura

Desde octubre de 1994 la colectividad boliviana residente en la Argentina cuenta con un órgano informativo periódico que refleja sus problemas y sus esperanzas. Con un tiraje de 5000 ejemplares, "Encuentros" informa y une a nuestros compatriotas.

La migración boliviana a la República Argentina tiene una larga historia. Algunos cálculos indican que en la actualidad los bolivianos y sus descendientes nacidos en la Argentina alcanzan a un millón y medio de personas. Una gran parte de ellos reside en Buenos Aires y las localidades aledañas.

Precisamente para reflejar las preocupaciones, pero también las esperanzas de estos compatriotas, desde octubre de 1994 se edita el periódico "Encuentros".

Como su nombre lo indica, se trata de un espacio periodístico creado para promover el encuentro de los bolivianos con la realidad que les toca vivir como migrantes, con las noticias y la cultura de su patria y con las actividades que realizan cotidianamente.

### HISTORIA

"El periódico tiene una larga historia -dice Humberto Ramos Salazar, uno de sus principales promotores-; nace para responder a la necesidad de información que tiene la colectividad boliviana.

El primer intento de pu-



Gente de "Encuentros".- Humberto Ramos Salazar y Angélica Fernández, dos compatriotas que trabajan para llevar a la numerosa colectividad boliviana en la Argentina información y cultura.

blicación data de mayo de 1993. En octubre de 1994 sale el primer número. Inicialmente el periódico iba a llamarse "Kaypacha", optamos por el nombre de "Encuentros" para englobar a todos los bolivianos, que vienen de la región andina pero también del Oriente".

Desde sus inicios "Encuentros" incluye varias secciones fijas.

Una está dedicada a reflejar la coyuntura social y polí-

tica que vive el país; otra a las diversas actividades que realizan los residentes bolivianos: festividades, trabajos comunales, etc.

La cultura tiene un lugar privilegiado. "Quisiéramos que el boliviano que está en la Argentina se sienta orgulloso de su identidad -dice Ramos- existe discriminación y el boliviano trata de mimetizarse en la sociedad argentina. Buscamos lo contrario: que se sienta orgullo-

so de tener una cultura milenaria ayмара, quechua o guaraní".

El deporte también ocupa las páginas de "Encuentros", dado que esta actividad es muy dinámica entre los residentes.

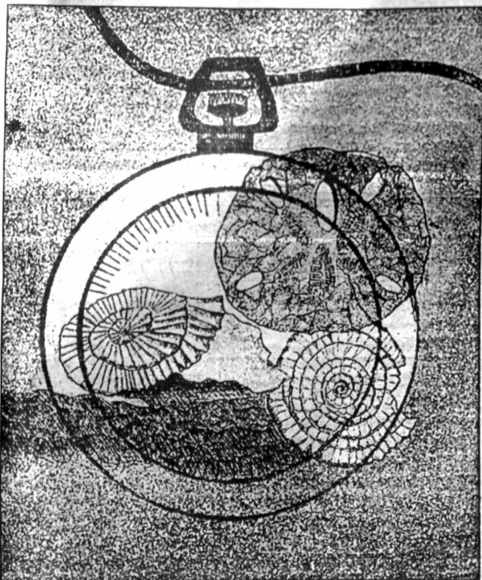
### LITERATURA

Desde hace algunos meses "Encuentros" cuenta con una sección dedicada a la difusión y la promoción de la literatura nacional, a cargo de la joven escritora Angélica Fernández, quien estuvo estos días en La Paz y Oruro para presentar su primer libro de poemas editado en Buenos Aires.

La inquietud de Angélica se canalizó primero por la radio. "Empecé leyendo mi literatura -dice-, pero pronto sentí la necesidad de hacer conocer a los escritores bolivianos. En julio de 1995 tomé contacto con 'Encuentros' y desde entonces mantengo una sección para dar a conocer la literatura nacional".

"Encuentros" ha ganado ya un lugar en la vida de nuestros compatriotas en la Argentina.

El camino es largo, pero el periódico está en marcha.



**Memoria de viaje.**- La artista ecuatoriana Eulalia Nieto presentará una exposición de miniestampas y obras de pequeño formato bajo el título de "Memoria de viaje" a partir del próximo miércoles 28 de este mes en el centro de Cultura, Arquitectura y Arte Talpinquri (avenida Montenegro 1378, San Miguel).

La muestra de Nieto incluye 33 grabados sobre plancha de zinc mordida al ácido impresas a mano.

La temática de la obra de Eulalia Nieto, nacida en Quito en 1949, en intimista y vernácula en opinión de Lenin Oña. "Los símbolos -dice- se relacionan con los del arte indígena y las referencias realistas con el paisaje y la atmósfera de nuestros países".

La artista ecuatoriana ha expuesto anteriormente en su país, en México, España, Inglaterra y Finlandia. En nuestro país participó en la exposición "El arcángel contemporáneo" organizada por la galería Arte Unico.

¡Qué tal si la Sinfónica invita a otros directores bolivianos!

p.2

Susan Sarandon acaricia ya un Oso de la Berlinale

p.2

Seminario sobre la música colonial en Bariloche

p.3

Gene Kelly seguirá bailando cada vez que llueva

p.4





# CINE Boliviano

## "Mi socio" La aventura de la integración

Gerardo Suárez y David Santalla en una escena de "Mi socio".



Es un largometraje estrenado en 1982 y filmado a la larga de la carretera troncal del país, entre Santa Cruz y La Paz. La película narra el viaje que realizan un camionero (David Santalla) y su pequeño ayudante (niño beniano Gerardo Suárez) desde Yacani hasta la ciudad de La Paz, transportando huevos.

Este argumento, aparentemente trivial e intrascendente, ha motivado en el público que pudo apreciar la película diferentes reacciones, en la mayoría de los casos de elogio: "Es muy linda... sabes, es sencilla, me ha dejado una sensación agradable... y también un poco de tristeza", decía una persona a las puertas del Cine 16 de Julio, en La Paz. Y en Cochabamba, el día del estreno la gente que salía de la función, formó un ruedo en el Hall al descubrir a Gerardo, el actorito. Este entró al medio y la gente prorrumpió en aplausos. Un obrero fornido (parecía un mecánico), se acercó al pequeño y alzándolo, lo elevó por encima de sus hombros. La gente aclamaba al niño. Una chola gorda se acercó y lo besó en la mejilla diciéndole "Ay, guagüita...". El actorito declaró a los periodistas: "Y encuentro que aquí la gente recibió la película mejor que en La Paz, con más emoción" (crónicas del diario Última Hora).

En suma, la película fue reclamada por la gente como un canto de fe en Bolivia y en la integración de las regiones. El encuentro del Jurado en el 23° Festival Internacional de Cine de Cartagena, en Colombia (1983); Premio "Catalina de Oro" a Gerardo Suárez por la mejor interpretación masculina en el 23° Festival Internacional de Cine de Cartagena, también en Colombia (1983); y finalmente ganó una Mención (Premio Especial) en el V Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana, en Cuba (1983).

res, porque caracteriza muy específicamente determinados tipos humanos en un ambiente lleno de bailes, fiestas, paisajes, modismos, costumbres y caracteres mestizo-criollos".

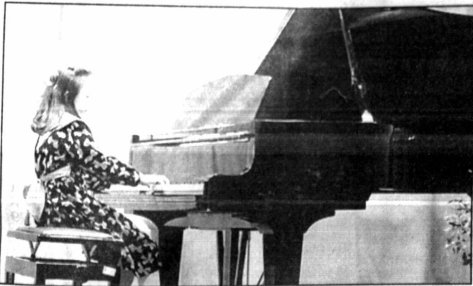
MI SOCIO está calificada como uno de los siete filmes clásicos -hasta 1985- de la cinematografía boliviana, así lo estableció una consulta entre la gente entendida en la materia hecha por el citado Carlos D. Mesa, en 1983. Figura entre filmes como VUELVE SEBASTIANA, UKAMAU y CHUQUIAGO.

La película, a color con una duración de 85 minutos, tiene en la ficha técnica el siguiente detalle: Dirección: Paulo Agazzi; en el guión estuvieron Oscar Soría, Paulo Agazzi, Raquel Romero y Guillermo Aguirre; fotografía Héctor Ríos; montaje Claudio Cutry; música Alberto Villalpando y una canción de Gerardo Arias; actores principales David Santalla y Gerardo Suárez.

MI SOCIO ha obtenido varios premios en certámenes internacionales, detallado por los cronistas del género así: Premio Especial del Jurado en el 23° Festival Internacional de Cine de Cartagena, en Colombia (1983); Premio "Catalina de Oro" a Gerardo Suárez por la mejor interpretación masculina en el 23° Festival Internacional de Cine de Cartagena, también en Colombia (1983); y finalmente ganó una Mención (Premio Especial) en el V Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana, en Cuba (1983).

Agencia Gesta

## En Córdoba, Argentina Concurso-encuentro de niños y jóvenes músicos



Entre el 28 y 30 de agosto próximo, la ciudad de Córdoba (Argentina) será sede del VIII Encuentro Internacional de Niños y Jóvenes Músicos, al que están invitados los bolivianos.

Dos son las categorías de participación: hasta los 13 años y hasta los 18 años de edad, cumplidos al 30 de junio de 1996.

Los instrumentos con los que se puede intervenir son: violín, viola, violoncello, contrabajo, flautín, flauta travesera, flautas dulces, oboe, corno inglés, saxo, fagot, trompeta, clarinete en Si b, en La y Mi b, trombón, corno, tuba, percusión, piano, arpa y guitarra.

Las obras a presentarse pueden ser de la llamada música clásica.

### REQUISITOS

Los interesados deben enviar la siguiente documentación: certificado de nacimiento, curriculum vitae, una foto artística (preferentemente con instrumento), un cassette de audio con ejecuciones musicales de por lo menos dos estilos diferentes, de distintos compositores, con una duración máxima de 30 minutos en total.

Para este último punto, se aconseja realizar una grabación técnicamente cuidada en cassette de cromo.

Junto a la grabación debe enviarse un certificado de autenticidad de la emitido por una autoridad oficial.

El derecho de inscripción es de 30 dólares en giro o cheque a nombre de la Fundación Teatro del Libertador.

Todos estos documentos deben hacerse llegar hasta el 30 de junio de 1996 a Fundación Teatro del Libertador, Av. Vélez Sarsfield 365/500 Córdoba-Argentina/Tel. Fax (051) 227201 - (0543) 31380

### PREMIOS

Los premios para cada categorías serán: al primero, 1.500 dólares, al segundo 1.000 dólares y al tercero 500 dólares.

Además, los primeros podrán ofrecer un concierto con la Orquesta Sinfónica Juvenil de Córdoba.

Auspiciante este evento, el Ministerio de Educación y Cultura de Argentina, la Fundación Teatro del Libertador y la Municipalidad de La Cumbre

## Docente de canto para Conservatorio

El Conservatorio Nacional de Música convoca a Concurso de Méritos y Examen de Suficiencia para el cargo de docente en canto y técnica vocal.

Se trata de una plaza con salario a definirse por contrato y una carga horaria de 40 horas/mes.

Se requirieron: curriculum documentado, título académico en canto y/o técnico vocal a nivel universitario o de Conservatorio o Instituto Superior de Música, y experiencia mínima de 2 años de trabajo.

Los documentos deben presentarse hasta el 1 de marzo en Av. 6 de Agosto 2092. Luego se dará un examen de suficiencia.

## En ciudad de México: Coloquio y concurso de fotografía

El Centro de la Imagen de México convoca al V Coloquio Latinoamericano de Fotografía, con el objetivo de hacer un balance de la trayectoria de la fotografía de las últimas décadas.

En el coloquio se desarrollarán temas de historia y análisis de la fotografía, de estética, problemas en museos, galerías y su relación con coleccionistas, los problemas del fotógrafo, la fotografía en publicaciones y la relación de este arte con otras áreas tales como la ciencia, la publicidad, etc.

### MUESTRA

Asimismo, se convoca a la "Muestra de fotografía Latinoamericana", evento del que pueden participar todos los fotógrafos latinoamericanos.

Las bases establecen lo siguiente: - Las técnicas de impresión fotográfica y el tema de las obras quedan a elección de los participantes

- Se nombrará un comité de selección integrado por fotógrafos investigadores y críticos, cuyos nombres se darán a co-

## Desde el lunes Seminario sobre la música colonial en Bariloche

Previo al festival se realizará un Atelier dirigido por Gabriel Garrido, destacado intérprete de la música colonial de América, quien ha tenido el gesto favorable hacia Bolivia y hacia quienes trabajamos en la musicología colonial de solicitar el uso de las partituras elaboradas aquí por el Dr. Piotr Nawrot, para sus presentaciones de la Música de Vísperas de Chiquitos, "tomando en cuenta -dice él- el alto nivel alcanzado por la musicología boliviana".

El próximo lunes 26 se iniciará en la ciudad de San Carlos de Bariloche, provincia Neuquén, República Argentina el Seminario Internacional sobre el Barroco Musical de América Latina. Este evento es organizado por el Consejo Argentino de la Música que preside la compositora Alicia Terzian y lo patrocinan UNESCO a través del Proyecto "Los espacios del Barroco", la Secretaría de Cultura de la República Argentina, la Municipalidad de Buenos Aires y el Camping Musical Bariloche.

Quien escribe esta columna ha sido invitado a participar en el seminario y, de esta manera, en breve los lectores de "Caja de Resonancia" se van informando de lo ocurrido en tan importante evento. Entre los expositores que darán a conocer sus trabajos se cuentan: Piotr Nawrot de Bolivia con: "Música renacentista y barroca en los archivos bolivianos"; Carlos Szwarc de Argentina: "Formas musicales y poéticas en los archivos coloniales de Bolivia"; Aurelio Tello de México: "Sor Juana Inés de la Cruz y los maestros de capilla catedralicios los ecos concertados y los acordes musicales con que sus villancicos fueron puestos en música musical"; Juan Carlos Estenssoro del Perú: "Música y sociedad en instituciones coloniales: el caso del Virreinato del Perú"; Gerard Behague de Estados Unidos: "Música colonial más allá de la Iglesia"; Norberto Brogini de Argentina: "Música para teclado

en las misiones jesuíticas (Archivo musical de Concepción, Bolivia)", Franz de Ruiter (Holanda): "Música barroca y su interpretación", Dieter Lehnhoff de Guatemala: "El barroco musical en Guatemala"; Walter Guido de Venezuela: "Repertorio Musical de los siglos XVII y XVIII registrado en el Archivo de la Catedral de Guatemala"; Leonardo Waisman de Argentina: "Transformaciones y re-semantizaciones de músicas europeas en América"; Egberto Bermúdez de Colombia: "Gutiérrez Fernández Hidalgo y su obra -La tradición española en el siglo XVI en América"; Bernardo Illari de Argentina: "Música e identidad en Sucre -Araujo y Chavarria"; estos dos últimos además ofrecerán un panel sobre "Los conceptos de obra y repertorio en la música del periodo colonial en América Latina-los casos de Bogotá y Chiquitos"; el arquitecto Alberto Basso informará sobre el Atlas dedicado a la Música del Atlántico del Barroco.

Previo al festival se realizará un Atelier que será dirigido por Gabriel Garrido, destacado intérprete de la música colonial de América con su Ensemble Elyma quien resume el contenido del mismo de la siguiente manera: "No proponemos restituir dos aspectos de la música barroca latinoamericana: por un lado los sucesores de [Juan de] Araujo, emuladores

[Roque] Ceruti en la catedral de La Plata; [Roque] Jacinto del Charria, [Blas] Tardío de Guzmán, [Antonio] Durán de la Mota y [Andrés] Flores. Por otra parte la música de las misiones, especialmente con la primera audición mundial de la única ópera jesuita existente, dedicada a San Ignacio (reconstituida por Bernardo Illari) y cuyo conocimiento permitirá ubicarla al lado de "La Púrpura de la Rosa" [de Tomás de Torrejón y Velasco] como únicas obras líricas americanas que han llegado hasta nuestros días". Seguramente el eminente músico desconoce la cruznada ópera reconstituida "Venid Deidades" de fray Esteban Ponce de León que correspondió al año 1749 y que fuera dada a conocer en Lima en 1970 y luego publicada por Samuel Claro Valdés en su Antología de la Música Colonial en 1974.

En cambio el propio maestro Garrido ha tenido el gesto favorable hacia Bolivia y hacia quienes trabajamos en la musicología colonial de solicitar el uso de las partituras elaboradas aquí por el Dr. Piotr Nawrot, que como sabemos es investigador de planta del Departamento de Musicología de la Secretaría Nacional de Cultura para sus presentaciones de la Música de Vísperas de Chiquitos, "tomando en cuenta -dice él- el alto nivel alcanzado por la musicología boliviana".

Esperamos poder dar muy pronto los detalles de este evento en el que nuestro país participa sin lugar a dudas con peso propio.

## Premio Casa de las Américas 1997

La Casa de las Américas convoca para 1997 a la 38 edición de su Premio Literario. Este año, la convocatoria se refiere a los géneros de novela, cuento, testimonio y literatura brasileña (en todos los géneros, menos ensayo y testimonio).

A estos se añade el Premio extraordinario de Literatura Hispana en los Estados Unidos, convocado este año, como parte de las conmemoraciones con motivo del centenario de 1898. Podrán participar en él todos los hispanos residentes en los Estados Unidos, con textos escritos en español, inglés o ambas lenguas, y en los géneros de narrativa y poesía. Los libros que concurren se someterán a las bases generales del premio.

### BASES

1. Podrán enviarse libros inéditos.

2. Podrán participar los autores latinoamericanos y caribeños, nacidos o naturalizados, además de los hispanos residentes en los Estados Unidos que concurren en el Premio Extraordinario.

3. Los autores deberán enviar un original y dos copias en español, portugués o inglés según sea el caso. Las obras no excederán de quinientas páginas de treinta líneas mecanografiadas (o escritas en computadora) a dos espacios y foliadas, deberán ser inéditas y no podrán estar en proceso de impresión en otra editorial. También se considerarán inéditas aquellas obras que hayan sido impresas en menos de la mitad.

4. Ningún autor podrá enviar más de un libro por género, ni participar con una obra que haya obtenido algún premio nacional o internacional.

## Convocatorias

Tampoco podrá participar en un género o categoría en que, en alguno de los cuatro años anteriores, hubiera obtenido ya el Premio Casa de las Américas.

5. Se otorgará un premio único e indivisible por cada género o categoría. El premio consistirá en 3000 dólares, o su equivalente en la moneda nacional que corresponda, y la publicación de la obra por la Casa de las Américas.

6. Las obras serán firmadas por sus autores, quienes especificarán en qué género desean participar. Es admisible el seudónimo literario, si es usual en el autor, pero en este caso será indispensable que lo acompañe de su identificación. Los autores enviarán sus respectivas fichas bibliobibliográficas.

7. La Casa de las Américas se reserva el derecho de publicación de la obra que será considerada primera edición de las obras premiadas, hasta un máximo de 10.000 ejemplares, aunque se trate de una coedición. Tal derecho incluye no sólo evidentes cuestiones económicas sino todas las características técnicas, y otros aspectos de la mencionada primera edición. La Casa de las Américas se reserva la opción sobre las obras concursantes durante un año, a efectos de negociar su publicación y todo el mundo. Los derechos de toda contratación revertirán sobre el autor, descontándose, en cada caso, un 10% que será para la Casa de las Américas.

8. Las obras deberán ser remitidas a Casa de las Américas (3ª y G. El Vedado, La Habana 10400, Cuba), o a cualquiera de las embajadas de Cuba, antes del 30 de noviembre de 1996).

## Becas OEA para España y México

La Oficina de la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) en Bolivia, informa que el Departamento de Becas tiene plazas para dos cursos a realizarse en España y México respectivamente.

El primer curso es de Gestión portuaria y tendrá lugar entre el 3 y el 28 de junio en el país europeo. El segundo es de Planificación y diseño de programas de educación básica y alfabetización que tendrá lugar entre el 6 y el 31 de mayo en México.

Los interesados deben acudir por mayor información a las oficinas de la OEA en La Paz, Av. Arce 2041, teléfonos 322738 y 327668. También a la Dirección de Becas, Subsecretaría de Estrategias de Desarrollo, Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, teléfonos 372060 y 354522.



PRÓXIMA EDICIÓN  
DE PERIOLIBROS  
"CUENTOS DE LA  
MONTAÑA"  
DE  
MIGUEL TORGA



Desde esta semana:

## Los mexicanos observan a "Jonás y la ballena rosada"

El realizador boliviano Juan Carlos Valdivia dijo que las coproducciones son lo mejor que le puede pasar al cine latinoamericano, porque las películas llegan a otros mercados de la región.

Valdivia asistió en México al estreno de su primer largometraje, "Jonás y la ballena rosada", coproducido por México y Bolivia.

"Jonás y la ballena rosada" es una comedia protagonizada por los mexicanos Dino García, Julieta Egurrola y Guillermo Gil, y los bolivianos María Renee Prudencio, Milton Cortez y Claudia Lobo, quienes acudieron al estreno.

Valdivia anunció que ahora se prepara el estreno del film en Perú, España, Brasil y otros países.

La película es un proyecto ganador del I Concurso Cinematográfico para Cineastas de América Latina y del Caribe, que preside el Nobel de literatura Gabriel García Márquez, y que fue financiado por el IMCINE, la empresa boliviana PAT (Periodistas Asociados de Televisión) y Producciones Amaraña.

El filme está basado en la novela homónima de Wolfgang Montes Banueci.

Valdivia también escribió el guión de su ópera prima en largometraje, después de realizar una carrera fructífera en cortometrajes, como actor y reportero de televisión en su país natal.

El novel cineasta afirmó que a pesar de que Bolivia es un país muy chico, en 1995 se estrenaron cinco películas y hay mucho entusiasmo en torno al hecho filmico.

"Creo que hay un renacimiento del cine a nivel mundial y tenemos que aprovecharlo", concluyó Valdivia.

CIUDAD DE MEXICO-ANSA



Dino García es Jonás.

Un bailarín de película

## Gene Kelly seguirá danzando cada vez que llueva

Bailar era para él como mecere sobre un mar en plena ebullición y al hacerlo, flotaba, iba, venía, traduciendo con cada movimiento de sus pies la musicalidad de las olas.

Su sonrisa maliciosa, pícaro a la vez, llenó los estudios de Hollywood, convirtiéndolos en una especie de academia privada de danza, la segunda que, en vida, llevaría su nombre: Gene Kelly.

El deseo, manifestado en varias ocasiones, de bailar hasta los 101 años no logró satisfacerlo. Pasados los 70, se retiró definitivamente no sin antes dejar en la historia del cine al mítico americano en París y al hombre que bailó y cantó bajo la lluvia.

Pero no sólo fue eso, sino también coreógrafo y alguna vez director.

Genio y figura en escena. Apoyado en sus tempranos conocimientos de tap, ballet y acrobacia, Gene Kelly imprimió al baile un estilo muy personal que él mismo definió como viril, fuerte, bravo, atlético, muy diferente al de 'su hermano', como solía calificar a Fred Astaire, toda elegancia y suavidad en el platé.

Para una de las diosas de la época dorada del musical hollywoodense, con quien infinitas de veces compartió el mundo de sus fantasías, Cyd Charisse, Fred era el más perfecto caballero, elegante, en-

cantador, un deleite, mientras Gene, por su parte, un genio total.

Le gustaba ocuparse de todo, era tremendamente creativo y trabajar con él fue siempre muy excitante. El me hizo comprender que nuestros números musicales tenían un argumento, que no podía bailar sin tener en cuenta la pequeña historia contenida en cada pieza.

El estrellado nunca fue su fuerte, aunque este brillara a su favor. Lo más importante era explotarle las oportunidades que le ponía en bandeja de oro el cine (y su lenguaje), para crear todo un universo de armonías en el cual las destrezas del bailarín llevarían la mejor parte.

Junto a Judy Garland dio nuevos al musical en su primera incursión en la pantalla ancha: "For me and my gal", rodada en 1942.

Tras el éxito, quedarían para siempre en su memoria los años vividos en su natal Pittsburgh, ciudad donde dio los primeros pasos, los mismos que, en una gran urbe, Nueva York, se convertirían

en legendarios.

Tercer hijo del matrimonio formado por James Kelly y Harriet Eckhard, Eugene Patrick Curran Kelly, se inició en el arte de bailar desde muy temprano, cuando su madre lo llevó del brazo a una academia de danza.

Años



tarde, y tras haber intentado trabajar como fontanero, camarero, y ejercido su carrera de abogado, montaría con su hermano Fred "The Gene Kelly Studios of Dance", escuela que, más allá de aportar beneficios económicos, le despertó el apetito por la coreografía.

En Broadway y junto a Billy Rose interpretó "Leave it to me", "Time of your life", "On for the money" y "Paul Jones". Su amistad con el realizador Stanley Donen le puso en manos de Hollywood, industria que aprovechó hasta el desfalcamiento del musical el talento de Kelly.

Luego de rodar filmes como

"La cruz de Lorena", "bailar era una danza", "sarian por la pantalla", "nas ni glorias, deslumina- tagonizó junto a la mítica Hayworth.

Fred Astaire, Dean- bin, Lana Turner, Lucille William Powell, Lena tra, a quien enseñó a bailar, a quien enseñó a bailar, compartiendo el escenario.

"Si alguna vez le otorgarían un Oscar por su notorio bajo como actor, músico, la comisión, haciendo esto por su amigo", señaló en la oportunidad. Sin embargo, firmó así el respeto que profesaban sus hermanos sets.

La estatua dorada de Hollywood le llegó en 1955, después de "Un americano en París", por su apreciable variedad como actor, coreógrafo, bailarín y director y, muy especialmente por su aporte al arte coreográfico estadounidense.

En 1994, Kelly recibió homenaje que quizá más declinara en vida. Emocionado escuchó en las voces de Luciano Pavarotti, Plácido Domingo y José Carreras "Immortal Singing in the Rain".

Un viernes, hace pocos días, Gene Kelly dijo a sus admiradores: "Es medio vez de un gran hombre despojado de su sombrero mismo que le protegió de la lluvia -murió en la tranquilidad de su casa en Beverly Hills.

Cada vez que llueva, persas en él y sonrean, seguirán los pasos de Gene Kelly. Garfield y Vincent van Gogh, y de su patrimonio artístico.

Gene Kelly regresará, como un susurro, cuando... Singing in the Rain.

### armado



## servicios

### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.  
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.  
ESTACION CENTRAL, Tel. 373006-69.  
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.  
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID-PRIDE) Tel. 342391.  
C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi.  
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.  
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236.  
COTEL Reclamos Tel. 113 Informaciones Tel. 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel.

101; INFORMES, Tel. 350211.  
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472.  
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220.  
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-371233.  
MATERNIDAD Tel. 314414.  
NEUROQUIRURGIA, Tel. 320728.  
PENSIONADO, Tel. 322823.  
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.  
RECLAMOS, Tel. 354357.  
BOBEROS, Tel. 378468 - 378469-119.  
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472.  
ATENCION DE PARTODOMICILIARIO, Tel. 360700.  
RADIO PATRULLA, Tel. 110.  
AASANA, (Aeropuerto Informacion) Línea Piloto, Tel. 810122.  
SAMAPA, Tel. 211222.  
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

### Viajes

### SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.  
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.  
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.  
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.  
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.  
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.  
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.  
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.  
A Lailagui: todos los días, a Hs. 18:00.  
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.  
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.  
A Uyuni: martes y viernes a Hs. 17:30

### Informaciones

Tel. 367275 - 367276

### Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel. 323810  
Transporte Aroma Tel. 375449  
Pulman Noblez Tel. 361427  
Pulman Avaroa Tel. 327096  
Transporte Copacabana Tel. 340461  
Pulman Bolivia Tel. 350584  
Urus Imperial Tel. 350793  
Flota Copacabana Tel. 362803  
Flota El Dorado Tel. 359153  
Flota San Francisco Tel. 378084  
Flota Concordia Tel. 354612  
Flota Panamericana Tel. 371119  
Flota Ukupilla Tel. 353214  
Transporte San Lorenzo Tel. 329211  
Transportes Ciano Tel. 361321  
Transportes La Paz Tel. 377443  
Panaser Tel. 367208

### Farmacias de turno

**ZONA CENTRAL:**  
SAN SILVESTRE c. Buena 240 esq. Camacho 354060  
LOS CEDROS c. Potosí 1287 372610  
ALTO DE LA ALIANZA c. Alto de la Alianza 778 359094  
**ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO**  
AGATA Av. 6 de Agosto esq. Campos 430436  
MANANIAL Av. 20 de Octubre 2223 316965  
ISABELITA c. Landeña 1077 357163  
GRISLEDA c. Almirante Grau esq. Boquerón 316781  
**ZONA MIRAFLORES**  
EMERALD HILLS Diaz Romero 1349 223903  
SANTA CECILIA Av. Simón Bolívar 1966 343708  
PANAMA c. Panamá 1284 368745  
ESCOBAR Av. Tejada Sorzano 890 322677  
LITH c. Cocobaya 251 - Villa Fátima 212461  
**ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO**  
VENUS Cruce V. Copacabana y V. San Antonio 232117  
CEMENTERIO-BS. AIRES -TUMUSLA-BELEN-GRAN PODER.- 362111  
DEN JOHSON Cardona esq. Lizardo Taborga 771 Zona Tejar 342295  
LA CONFIANZA Tumusla 727 368006  
ACUARIOS c. Sagarná 432  
TANIA  
**ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES**  
ELIEZER Av. H. Siles 5896 esq. c. 13 785640  
**ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI**  
VIRGEN DEL SOCAVON Urbanización San Miguel 793614  
ARANJUEZ c. 10 # 475 Calacoto entre Saucos y Costanera 786415  
GLORIA Av. Gral. García Lanza esq. c. 16 Achumani 711501  
IRPAVI Av. Gobiernos 512 final Irpavi 720176  
BRITANICA Av. José Muñoz Reyes 270 Cota-Cota 770492

**FARMACIAS DE TURNO**  
**327245**  
**LAS 24 HORAS**

### El tiempo (boletín meteorológico)

Viernes 23 de febrero de 1996

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

|                  | MAX  | MIN  |
|------------------|------|------|
| Cobija           | 28.0 | 22.0 |
| Ribera           | 28.0 | 22.0 |
| Huerrabaque      | 32.0 | 32.0 |
| Trinidad         | 29.0 | 23.0 |
| S. I. de Velasco | 31.0 | 22.0 |
| Santa Cruz       | 32.0 | 22.0 |
| Cochabamba       | 26.0 | 12.0 |
| Sucre            | 22.0 | 8.0  |
| Calvi            | 23.0 | 19.0 |
| Potosí           | 16.0 | 3.0  |
| Charaña          | 21.0 | 1.0  |
| Oruro            | 16.0 | 5.0  |
| Puerto Suárez    | 31.0 | 21.0 |
| Tarija           | 27.0 | 13.0 |
| Yacubá           | 34.0 | 18.0 |
| La Paz           |      |      |
| Zona Central     | 20.0 | 8.0  |
| El Alto          | 14.0 | 4.0  |

### PRONOSTICO PARA HOY

**CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y CORDILLERA.** Presentarán cielo nuboso con bancos de niebla matutina, en horas de la tarde chubascos aislados, vientos débiles del ESTE.  
**NORTE DE LA PAZ.** Presentarán cielo nuboso con precipitaciones ligeras, vientos débiles del NOROESTE.  
**BENI CENTRAL Y NORTE.** Presentarán cielo nuboso con precipitaciones aisladas después del mediodía, vientos moderados del NORTE.  
**LLANOS ORIENTALES.** Presentarán cielo nuboso a poco nuboso, con precipitaciones aisladas, vientos moderados del NOROESTE.  
**PUEBLOS BAJOS DEL SUR.** Presentarán cielo despejado a poco nuboso, vientos débiles del NORTE.

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

| CIUDAD | MINIMA | MAXIMA |
|--------|--------|--------|
| CIUDAD | MINIMA | MAXIMA |
| ALTO   | MINIMA | MAXIMA |

## CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campes

**CRUCIGRAMA DE HOY**  
Por Luis Campes

**SOLUCION MITICA**

**HORIZONTAL**

- 1 Campamento, en Campes
- 8 Suave, en pelle esp.
- 9 Mito del Papa
- 14 Director
- 15 Camina
- 16 Arca grande
- 17 Bulevar de los papeles
- 19 Camisa: esp. de
- 20 Acortarse
- 21 Costanera
- 22 Cuadro para
- 23 Bomba (bomba de hidrogeno)
- 27 Hermana religiosa
- 30 Resaur
- 31 Camino, en Broadway
- 32 Se (siempre el)
- 34 Concederle a
- 35 Tasa: pieza, en Tolland
- 39 Cupula sobre columnas
- 41 Impugnación
- 42 Inscripción en la cruz
- 44 Atahualpa, p. ej.
- 46 Carne asada
- 47 Animales salvajes
- 48 Deseser, guerra
- 51 Goomo
- 52 Calaveras: insinantes

**VERTICAL**

- 1 Acuña de
- 2 Actor Guinness
- 3 Parte del rifle
- 4 Actriz Debra
- 5 Cesta grande del panadero
- 6 Lo contrario de est
- 7 Impresora
- 8 Político ruso
- 9 Nihilista
- 10 Tabaco: tabaco
- 11 Tapa: esp.
- 12 Funt
- 13 Mercedarios: dignas
- 14 Plutón
- 15 Ganso grande
- 16 Convertir en acero

**LanChile**  
LA LINEA AEREA DE CHILE  
Directo de Santa Cruz a Chile:  
Directo de La Paz a Chile:  
MARTES, JUEVES Y DOMINGOS  
TODOS LOS DIAS

| DIRECCION            | DE SANTA CRUZ | DIRECCION            | DE SANTIAGO |
|----------------------|---------------|----------------------|-------------|
| DIAS VUELO STA. CRUZ | MAR-JUN-07    | DIAS VUELO STA. CRUZ | MAR-JUN-07  |
| ARICA                | LA-117        | ARICA                | LA-117      |
| LI                   | 17:30         | LI                   | 17:30       |
| LI                   | 18:20         | LI                   | 18:20       |
| LI                   | 18:55         | LI                   | 18:55       |
| LI                   | 19:20         | LI                   | 19:20       |
| LI                   | 21:25         | LI                   | 21:25       |

| DIRECCION            | DE SANTIAGO | DIRECCION            | DE SANTIAGO |
|----------------------|-------------|----------------------|-------------|
| DIAS VUELO STA. CRUZ | MAR-JUN-07  | DIAS VUELO STA. CRUZ | MAR-JUN-07  |
| ARICA                | LA-117      | ARICA                | LA-117      |
| LI                   | 17:30       | LI                   | 17:30       |
| LI                   | 18:20       | LI                   | 18:20       |
| LI                   | 18:55       | LI                   | 18:55       |
| LI                   | 19:20       | LI                   | 19:20       |
| LI                   | 21:25       | LI                   | 21:25       |

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.







## Nuevo secretario de Desarrollo Económico

### Prefecto: "Piedra fundamental en el trabajo de la institución"

Secretario de Desarrollo Sostenible, que podría ser designado esta semana, será de UCS.

"Será la piedra fundamental en el trabajo de la Prefectura y permitirá la construcción de la nueva administración departamental", dijo ayer el titular de la institución, Germán Quiroga, al poseer como nuevo secretario de desarrollo Económico a Benjamín Grossman Parrondo.

Reconoció que en el manejo administrativo de la prefectura es posible que existan divergencias políticas o algún tipo de coincidencias, pero dijo estar seguro que por encima de esas posibles confrontaciones está el amor por La Paz.

Por su parte, el flamante secretario ofreció su cooperación profesional en la conducción de su despacho por el bien del departamento y señaló que trabajará con la consigna de "una prefectura por el desarrollo y para el desarrollo de La Paz".

Grossman, que hasta el pasado miércoles se desempeñaba como consultor de la OIT del Programa de Cooperación Andina a Bolivia y de otras instituciones privadas, es ingeniero y militante del Movimiento Bolivia Libre.

La posesión de la nueva autoridad prefectural se realizó en el despacho del prefecto, en presencia de los secretarios departamentales de Desarrollo Humano, Participación Popular, del secretario general y del director del Tesoro Departamental.

**SECRETARIO DE UCS**  
Sólo resta la designación de una autoridad para completar la composición ejecutiva de la Prefectura, la Secretaría de Desarrollo Sostenible, destinada a un miembro de Unión Cívica Solidaridad (UCS), que podría designar a su titular en esta semana, dijo Quiroga.



El nuevo secretario departamental de Desarrollo Económico de la Prefectura, Ing. Benjamín Grossman Parrondo, en momentos de su posesión.

## Atracan a mujer librecambista que portaba \$US 5.000

La librecambista Flora Cahuana Rosa, de 33 años, que portaba 5.000 dólares fue atacada anoche en inmediaciones del barrio Ciudadela Ferroviaria por varios desconocidos que estaban armados.

Flora Cahuana relató que el atraco ocurrió cerca a las 21:15 horas del miércoles en la avenida Argentina, cerca del colegio Bolivia.

Dijo que varios hombres armados bajaron de un minibus de color plomo con franjas negras, marca Nissan con placa de control LUF 365.

Los atracadores se llevaron 5.000 dólares y se dieron a la fuga por la autopista a El Alto.

Flora Cahuana intentó sin éxito seguir en un taxi a los atracadores. Sólo pudo dar parte del atraco a las autoridades policiales.

Las autoridades policiales iniciaron la respectiva investigación y se supo que se elaboran los "retratos hablados" en base a los datos de la librecambista.

JATHA

## Comité Cívico

### Prefectura elude demanda de Bs. 850 millones para La Paz

La defensa de un presupuesto de 850 millones de Bs. para el Departamento de La Paz ante el Gobierno Central se encuentra postergada por la apatía de la Prefectura local.

El presupuesto programado para este Departamento no contempla la asignación de 65 millones de Bs. para proyectos de inversión y preinversión, se dijo en el Comité Cívico Pro La Paz, que reivindica el desarrollo de la región rural del Departamento al que se destinaron estos recursos.

La "asamblea de la paciencia", realizada el Miércoles 14 de Febrero por el Comité Cívico conformó una comisión técnica para reunirse con los Ministerios de Hacienda y de la Presidencia en torno al presupuesto asignado para este Departamento.

La primera reunión, programada para hoy, no pudo realizarse pese a la insistencia del presidente del Comité, Jorge Nemer. Se dijo que la Prefectura Departamental, como parte del Ejecutivo debía canalizar este encuentro.

Infructuosamente Nemer buscó reunirse con el Prefecto del Departamento, Germán Quiroga,

Para que elabore procedimientos

### El informe de la Contraloría fue derivado a la Comisión Jurídica del Concejo

El Concejo Municipal de El Alto analizó el último informe de la Contraloría General de la República, que establece irregularidades en la gestión de Clavijo.

Con la finalidad de que se elaboren recomendaciones en el Concejo, el informe de la Contraloría General de la República fue remitido a la Comisión Jurídica Institucional de ese organismo.

La información fue dada a conocer por el actual presidente del Concejo Municipal Jorge Cazas, quien dio cuenta que las autoridades de la Contraloría enviaron finalmente el último informe sobre los resultados de auditoría a la administración de Flavio Clavijo en dos gestiones anteriores, en las que se hallaron indicios de malversación y otras irregularidades.

Cazas informó que el Concejo hará todo lo que le atribuye la Ley Orgánica de Municipalidades.

El caso del alcalde Flavio Clavijo ya se encuentra en la Corte Superior de Justicia, que debe emitir un fallo respecto a los actos irregulares que se cometieron.

Una vez emitido el fallo, el Concejo tomará las acciones pertinentes en el marco de las leyes que están vigentes en el país, dijo Cazas.

**CONTRATO CON CLISA**  
Con relación a la suscripción

## En el marco del proceso de racionalización desde enero la alcaldía prescindirá de más de 600 funcionarios

No existirán más trabajadores a contrato. Comuna alteña comenzará la refacción de aulas con sus propios recursos.

La actual gestión del municipio de El Alto, en el marco de reestructuración y jerarquización, prescindió de 600 funcionarios desde el pasado mes de enero, informó Flavio Clavijo, alcalde de esa ciudad.

Sólo en las dos últimas semanas la actual administración decidió despedir a 108 funcionarios, varios eran rentistas de algunos sectores, otros trabajadores cometieron nepotismo y algunas personas sin tener merecimientos ganaban como si fueran profesionales, según informó Clavijo.

Explicó que con la finalidad de jerarquizar la alcaldía alteña, se ha pedido que ex-funcionarios con experiencia vayan a la administración. Anunció que esas autoridades, que son calificadas por las organizaciones como "importados", sólo ejercerán el cargo durante tres meses.

Dio cuenta que en la actual administración ya no existirán trabajadores eventuales. La nueva gestión recibió una administración con 1.536 trabajadores, de los cuales sólo quedará 900.

Clavijo anunció que su nueva administración está decidida a erradicar definitivamente la burocracia.

**CONDICIONAMIENTO**  
El alcalde anunció que frente al condicionamiento que pone el Fondo de Inversión Social (FIS), para desembolsar 2 millones de bolivianos que corresponden a los recursos de la Ley de Participación Popular, iniciará la refacción de aulas de los establecimientos educativos



Despido. La alcaldía alteña comenzó a despedir a los trabajadores regulares.

con sus propios recursos, ya que encargarlos con los fondos del FIS significará la espera de varios meses. Sin embargo, aclaró que las carpetas de solicitudes en total, se entregaron a ese organismo.

Denunció que las autoridades del FIS exigen a la alcaldía que constituya las Organizaciones Territoriales de Base (OTBs), para desembolsar los recursos

que solicita la comuna.

Clavijo lamentó el estado calamitoso en que se encuentran los establecimientos educativos y los centros de salud que fueron administrados por el gobierno central.

Anunció que en caso de que las autoridades del Poder Ejecutivo sigan imponiendo condiciones, las organizaciones vivas de El Alto realizarán movilizaciones de presión.

**SAMAPA Y COTEL**  
El alcalde de El Alto anunció que como primer autoridad en esa ciudad, seguirá siendo Municipal de Agua Potable cantarrillero de Samapa, pero directorio regional en El Alto. También manifestó que 6.000 socios la Corporación (Cotel) debe tener propio directorio en El Alto.

Para evitar la retardación de justicia

## Piden el incremento de juzgados en El Alto

Demandan también el financiamiento para la construcción del Palacio de Justicia de El Alto.

Con la finalidad de evitar la retardación de justicia en El Alto, la Asociación de Abogados demanda a la Corte Superior de Justicia de La Paz el incremento de 20 juzgados más en esa ciudad.

A juicio de Pedro Fuentes, presidente de la entidad que aglutina a los abogados en El Alto, se está dando una alarmante retardación de justicia a causa de la falta de juzgados y no por negligencia de las autoridades que administran justicia.

Actualmente en esa ciudad existen sólo seis juzgados, que funcionan en oficinas alquiladas en la plaza Juana Azurduy de Padilla de Villa Dolores.

En El Alto, que tiene una población de más de 500.000 habitantes, las demandas legales van incrementándose en forma acelerada y los juzgados que funcionan en la ciudad de La Paz en muchos casos declinan su jurisdicción, remitiendo los casos a los que se encuentran en El Alto.

Los veinte nuevos juzgados, según Fuentes, deben ocuparse en materias penal, civil y familiar.



Pedro Fuentes

**MEDICOS FORENSES**

El representante de los abogados, finalmente, el aumento de médicos en El Alto, ya que con el incremento de población en esa ciudad, se presentan casos de agresión física y lesiones.

## Organizaciones paceñas

### Anaizan desde hoy el presupuesto para La Paz

- Dos temas centrales para analizar junto a la brigada parlamentaria paceña: el recorte al presupuesto y la deuda del TGN a la UMSA.
- Es injusto que sólo La Paz invierta en la infraestructura caminera para los corredores bioceánicos, dijo Albarracín.
- La temática del presupuesto es diferente, porque su asignación se la hace mediante dos leyes, afirma el prefecto del departamento.

millones, quedando sólo 721 millones para ser empleados en obras para el departamento, explicó Albarracín.

El otro tema de la agenda es la deuda de 12 millones que tiene el TGN con la UMSA por concepto del impuestos sobre hidrocarburos, ya que el acuerdo preliminar de cancelar 6 millones a fines del pasado año, no fue cumplido por la entidad financiera.

**LA PAZ PAGA Y OTROS SE BENEFICIAN**  
El diputado Albarracín afirmó, además, que ese recorte afecta y más aún cuando el 50% del presupuesto está destinado a la infraestructura caminera de los corredores bioceánicos de exportación, como La Paz-Desaguadero y Patacamaya-Tambo Quemado.

Señaló que no es justo para el departamento que la mitad de su presupuesto sea destinado a esas carreteras, porque éstas no sólo beneficiarán al departamento sino también a los demás, en vista de que esas vías son parte de una interconexión con países vecinos, que permitirán el desarrollo de las exportaciones.

**PRESUPUESTO DISTINTO**  
"Este es un presupuesto distinto a todos los anteriores, porque está definido por las leyes de Participación Popular y de Descentralización, los recursos están asignados sobre la base de muestra población y las regalías que genera el propio departamento, como establece la ley", dijo el pre-

fecto del departamento Quiroga. Indicó que luego de las uniones con el Comité Cívico de La Paz, aún no se hallaron diferencias en el análisis de los puntos asignados para la gestión y, por lo tanto, no se hablará con los niveles superiores de Hacienda.

De acuerdo con Quiroga, la temática del presupuesto "no es decir es mejor o peor, sino que se realice la prioridad a la realización de los proyectos y tener en cuenta la realidad administrativa para poder acreditar los créditos del Fondo Regional o el Fondo de Inversión Social".

Admitió que existe la cifra de 85 millones en el presupuesto aprobado, "una gran suma", pero que se debe a la diferencia de tipo de promedios de la gestión entre la anterior gestión y la actual, además de la incorporación de los proyectos de la ex-gestión.

Sobre el tema, agregó que la Subsecretaría de Planificación se identificó con los votos de la Subsecretaría de Planificación y se demostró la efectividad de la gestión de la Subsecretaría de Planificación.









Losio había con Carlos Aragonés y la felicitó por el trabajo que ha desarrollado al frente de la selección nacional, a la cual dijo: "porque es un equipo que se para bien en la cancha, muy ordenado y cumpliendo bien los papeles".

Dijo que le ha agradado en particular el juego de Lumberg Pizarro: "Juega muy bien atrás, tiene una calidad y es una pena que se haya lesionado".

El tricampeón mundial brasileño comenzó en los generales, que no tiene dudas que Brasil, Argentina, Uruguay son los candidatos para llegar a los Juegos Olímpicos de Atlanta y que, "después de muchos años, la actual selección brasileña Sub-23 es la que va a recuperar





## BOLIVIA CLASIFICACION en la

| FECHA              | POSICION | FECHA              | POSICION |
|--------------------|----------|--------------------|----------|
| AGOSTO/1992        | 87       | 20/DICIEMBRE/1994  | 44       |
| 08/AGOSTO/1993     | 59       | 21/FEBRERO/1995    | 48       |
| 20/OCTUBRE/1993    | 53       | 19/ABRIL/1995      | 55       |
| 18/NOVIEMBRE/1993  | 59       | 16/MAYO/1995       | 58       |
| 24/DICIEMBRE/1993  | 58       | 13/JUNIO/1995      | 62       |
| 14/FEBRERO/1994    | 55       | 25/JULIO/1995      | 45       |
| 16/MARZO/1994      | 56       | 22/AGOSTO/1995     | 48       |
| 19/ABRIL/1994      | 47       | 19/SEPTIEMBRE/1995 | 46       |
| 17/MAYO/1994       | 43       | 17/OCTUBRE/1995    | 50       |
| 19/JULIO/1994      | 41       | 21/NOVIEMBRE/1995  | 50       |
| 13/SEPTIEMBRE/1994 | 44       | 20/DICIEMBRE/1995  | 53       |
| 25/OCTUBRE/1994    | 44       | 20/ENERO/1996      | 56       |
| 14/NOVIEMBRE/1994  | 43       | 21/FEBRERO/1996    | 40       |

En agosto de 1992 la FIFA instituyó la clasificación mundial de países, tomando en cuenta los resultados obtenidos por sus seleccionados. El ranking se conoce mensualmente y en el último, BOLIVIA aparece en el puesto 40, la mejor clasificación de toda su historia.

## Secretario responde a Blatter

# EN DEFENSA DE NUESTRA SOBERANIA

El Secretario Nacional del Deporte, Guido Meruvia, hizo conocer ayer el texto de una carta dirigida a Joseph P. Blatter, secretario general de la Federación Internacional de Fútbol Asociado, respondiendo a la comunicación que el pasado 18 de enero ese funcionario hizo llegar a la Federación Boliviana de Fútbol.

Textualmente el documento dice:

"Señor Secretario General:

Pongo en su conocimiento que por la estructura orgánica del deporte de la República de Bolivia, la Secretaría Nacional del Deporte es el organismo estatal jerárquicamente superior, al que pertenece la Federación Boliviana de Fútbol.

La mencionada Federación, ha recibido un Fax MZR, de en fecha 18 de enero último, en la que hace una relación cronológica acerca de la decisión de conceder a las ocho (nueve) Asociaciones Nacionales de la CONMEBOL, que deben jugar con Bolivia las eliminatorias para el Mundial de Francia, la libertad de poder negarse a jugar en la ciudad de La Paz para dichos juegos eliminatorios.

Menciona también que la solicitud de la Federación Boliviana de Fútbol de fecha 9 de enero, debe ser "considerada" como una "reconsideración" de la decisión, la que en fecha 31 de mayo deberá tratarse nuevamente y no en la forma escrita, sino a través del argumento detallado, por el Comité Ejecutivo de FIFA.

Sin embargo, la presente sirve para referirse al reflexivo párrafo en el que llaman a la atención de la Federación Boliviana de Fútbol, por proceder que usted considere políticos.



Guido Meruvia

Debo manifestarle que la Federación Boliviana de Fútbol, se ha conducido con la altura y limpió historial que siempre la ha caracterizado y así lo seguirá haciendo.

La decisión de "prohibir" lugar en ciudades cuya altura en mayor a los 3.000 m.s.n.m., decisión precisamente dirigida hacia Bolivia, ha surgido de contactos efectuados por la Federación Nacionales de Sudamérica a los miembros del Comité Ejecutivo de FIFA, entre los cuales hay sudamericanos; y para lograr el efecto esperado, se ha mencionado un informe médico científico irrelevante. Este hecho, Señor Secretario General de FIFA, no es precisamente "meramente deportivo", sino político.

Por otra parte, el impacto de la "prohibición" a la ciudad de La Paz, se ha sentido en el gobierno de la República de Bolivia, en contra de los principios y el espíritu de la FIFA no se circunscriben simplemente a un cambio de ciudad. Por lo tanto, Bolivia, sino que la decisión de los países que componen la CONMEBOL, que al mismo tiempo son juez y parte, ha provocado el surgimiento de problemas políticos, sociales y de otro índole, que como usted sabe, no son sencillos encontrar dentro de los estatutos ni reglamentos de la FIFA, como por ejemplo, inmiscuirse en las decisiones soberanas de los países, acerca de decidir libremente donde efectuar su deporte internacional dentro de su territorio, así como otros argumentos expuestos en anteriores cartas recibidas por ese organismo de las cuales tenemos acuse de recibo.

Es diferente que el propio gobierno de Bolivia a través de sus organismos competentes, ha utilizado sus relaciones diplomáticas y amistosas para hacer comprender la magnitud de tan insólita e injustificable decisión, lo que proseguirá haciendo en defensa de su integridad y soberanía nacional."

## Esta noche desde las 18:35 (hora boliviana) PARAGUAY Y PERU SE ENFRENTAN CON NECESIDAD IMPERIOSA DE GANAR



Selección paraguaya, deberá ganar esta noche para mantener esperanzas de clasificación.

**TANDIL (ARGENTINA), 22 feb (EFE).** Las selecciones sub-23 de Paraguay y Perú se enfrentarán mañana, viernes, en un partido de la tercera jornada del Grupo A del Preolímpico Suramericano de fútbol en el que ambas tienen la necesidad imperiosa de ganar para pasar a la fase final de la competición.

Paraguay, el último campeón de la categoría tras obtener el título en el Preolímpico disputado en Asunción en 1992, debutó el miércoles en la ciudad argentina de Tandil con una derrota ante la selección brasileña por 3-1.

Pese a la voluntariosa actuación de los jugadores, los "dirigidos" por Mario Lobo Zagalo no pusieron su mejor técnica en juego.

En el equipo dirigido por Crispín Verza destacaron el portero Danilo Aceval y el centrocampista Virgilio Ferreira, autor del único gol paraguayo, de cuyos pies nacieron las mejores jugadas y los toques de balón más refinados de su conjunto.

Verza reconoció que sus jugadores sufrieron diferencias notorias entre su equipo y el que destacó que el triunfo del conjunto verde amarillo fue "absolutamente legítimo".

Si bien la victoria esperará hasta último momento para definir la alineación del equipo, no sería extraño que una profunda variante en su zona ofensiva buscando mayor profundidad y compañía para Ferreira y Walter Avalos, el único delantero de punta que presentó en su debut ante Brasil.

En este sentido tendrían posibilidades de jugar Dertis Soto, Arnaldo Villalba o Carlos Villagra.

## URUGUAY TUVO JORNADA LIBRE

**TANDIL (ARGENTINA), 22 FEB (EFE).** El entrenador de la selección sub-23 de Uruguay, Héctor Núñez, dispuso hoy que su plantel tuviera un día libre tras la victoria que permitió al conjunto paraguayo clasificarse a la fase final de la competición.

La lluvia que cayó en Tandil hizo que el técnico cambiara de planes respecto al entrenamiento que tenía previsto para los jugadores que no actuaron ante los peruanos, quienes finalmente practican en el gimnasio del hotel donde se hospeda la delegación bajo las órdenes del preparador físico José Tejera.

Uruguay tendrá mañana jornada de descanso en la competición y recién realizará su tercera presentación en Tandil el próximo domingo, cuando se enfrentará con Paraguay, que cayó en su debut frente a Brasil por 3-1.

## Fracaso de selección DT COLOMBIANO ASUME RESPONSABILIDAD

**MAR DEL PLATA (ARGENTINA), 22 feb (EFE).** Pedro Sarmento, técnico de la selección sub-23 de Colombia que participa en el Preolímpico suramericano, dijo hoy a EFE que asume "toda la responsabilidad" del fracaso de su equipo en los primeros tramos del torneo, aunque no se considera "culpable" de ello.

"Mi responsabilidad es la de elegir el grupo de jugadores y la de encontrar una figura táctica para que el equipo responda en cualquier momento", comentó el técnico, quien indicó que "hay que esperar que este grupo madure con las experiencias que está adquiriendo".

Colombia, considerada antes de la competición como una de las formaciones candidatas a jugar la fase final, perdió el primer partido ante el equipo peruano por 3-0 y en la segunda jornada igualó 3-3 con Ecuador, equipo que marcó el tanto del empate en el último minuto de juego.

Sarmento dijo que en el tercer de los ecuatorianos "el equipo demostró que no tuvo la concentración necesaria para resolver situaciones apremiantes".

En cuanto a la jugada que posibilitó el tercer tanto de su equipo, el técnico colombiano reconoció que la falta cometida al delantero Jairo Castillo se produjo fuera del área y que el árbitro uruguayo José Luis da Rosa se equivocó al sancionar un penalti.

Lo importante es que haya conciencia por parte de los jugadores de que no se puede pagar por un fallo, sino que se debe jugar limpio y a favor del equipo, dijo Sarmento, que a pesar de no haber logrado una victoria, "hay que reconocer que a Colombia nadie la pasó por encima, sino que ha perdido o empatado por errores propios en partidos que dominó y pudo haber ganado".

Respecto al abucheo con el que el público argentino recibe y desde Colombia desde las tribunas, Sarmento opinó que "es lógico, ya que los aficionados de este país no olvidan la derrota por cinco a cero que sufrió Argentina ante una selección colombiana" en las eliminatorias del Mundial de Estados Unidos 94.

## APUNTES DEL PREOLIMPO

pico de fútbol, en Argentina. Hurtado, que jugaba esta noche su último partido en el Preolímpico, ante Chile, confirmó hoy que el técnico de Racing Club, de Argentina, Miguel Ángel Brindisi, le comunicó su interés en contratarlo.

0000

**BUENOS AIRES, 22 (ANSA).** El árbitro ecuatoriano Angel Guerra fue duramente criticado hoy por la prensa de Uruguay por haber expulsado a un jugador del Grupo A del Preolímpico por "falta de respeto".

"Que hubiese pasado si Perú se ponía 2-1 con Alex Magallanes en la cancha?", se preguntó hoy el diario Crónica, de Buenos Aires, que recordó que Guevara expulsó a Magallanes solo después de que sus colaboradores le avisaron que el jugador tenía dos tarjetas amarillas.

0000

**BUENOS AIRES, 22 (ANSA).** Con más de diez mil dólares por cabeza, los jugadores de la selección Sub 23 con los que más dinero ganarán si su selección Sub 23 conquista el Torneo Preolímpico de fútbol.

Además de un premio fijo de 10 mil dólares para cada uno -la misma cifra que ganará cada jugador tañen la obtención del título- los argentinos recibirán la mitad de la recaudación de un partido extra, que se jugará después del certamen.

## APUNTES DEL PREOLIMPO

**MAR DEL PLATA, 22 (ANSA).** El presidente de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, defendió hoy el polémico sistema de televisión del Torneo Preolímpico y afirmó que sin el dinero de la televisión no se habría podido organizar el certamen en Argentina.

"Queríamos organizar el torneo en Argentina para ver si de una vez por todas logramos clasificarnos para los Juegos Olímpicos y si no hubiera sido por la TV no lo podríamos haber hecho", expresó Grondona.

0000

Un total de 618 periodistas se han acreditado para el Torneo Preolímpico de fútbol en Argentina, con la presencia de 177 periodistas de Argentina, con el detalle muestra que 177 pertenecen a la prensa escrita y 441 a la radial y televisiva, en tanto que han llegado 92 fotógrafos y 96 operadores técnicos.

La suma da 806 personas, de las cuales 490 son de Argentina, 90 de Brasil, 54 de Uruguay, 50 de Colombia, 32 de Chile, 32 de Ecuador, 22 de Paraguay, 1 de Perú, 5 de Bolivia, 5 de Venezuela, 1 de Inglaterra, 1 de España, 1 de Italia y 1 de Japón.

0000

**MAR DEL PLATA, 22 (ANSA).** El defensor de Ecuador, Iván Hurtado, deberá viajar mañana a México para reorganizarse a su club, Celaya, que lo autorizó a jugar solo en los primeros partidos del Torneo Preolímpico.

## Domingo enfrenta a Gimnasia y Esgrima

negociaciones se han vuelto algo perjudicadas por qué la prima es una gran suma de dinero que los futbolistas le traen entre el entrenamiento y la competencia. En consecuencia, los jugadores de fútbol no se preocupan por el entrenamiento, sino por el dinero que van a ganar. En consecuencia, los jugadores de fútbol no se preocupan por el entrenamiento, sino por el dinero que van a ganar.